بسم الله الرحمن الرحیم

الحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام علی رسوله محمد وآله واصحابه واتباعه اجمعین اما بعد میگوید احقر العباد عبدالرحمن خادم الدین که مسمی است بشق که این پانزده مکتوب از ان حضرت شیخ عبدالقادر جیلانی قدس الله تعالی سره مشتمل بر مواعظ حکم وانواع استغفارات وتسبیحات واقتباسات ایات قرانی مقدار دویست واغتنام دیدم بشرف زیور صیقل وحلاوت ایشان رضی الله تعالی عنهم پس خاطر آمد که حاصل سر مکتوبی ترجمه کرده بترتیب نوشته شود مکتوب اول ای عزیز چون بوارق مشهود ارصدقه غمام فیض جدی الله لنوره من یشاء ودرخشیدن گرفت ریاح وصول از مهب عنایات بخلق برحمته من یشاء ولوزیدن ابد وریاحین انس از ریاض قلوب بشکفد وبلابل شوق در بساتین ارواح بنغمات یا اسماعیل بوصف جنون هزار داستان ترنم ساز کنند ومیران اشتیاق درکوانین سرایر شعله برزند واطیار افکار درفضای عظمت از

غایت

جنوب کنعان نسیم غرب وتحن اقرب الیه بوی پیراهن یوسف وتبشره
تطلب ازان دلها بشتر از اوراز باد خزان قل الله ثم ذرهم فی خوضهم یلعبون تجربه طلا
تخرج من النار اخری برگ شتوی وربیع فصل بهاران الذین یسبقت لهم
منا الحسنی وزبان کبود از اصحاب الله یحتبی الیه من یشاء قطرات
فیض وتعلیل فضل باریدن لعار کند وارا ضی ریاض قلوب از سماء
وعلمناه من لدنا علما سرسبز شود وشجار بساتین روح از نمازان رحمة الله
قریب من المحسنین جلبه ما رورکرد وعیون وصول از سرچشمه عینا
یشرب بها المقربون بروات سرور دریابد وبشیر اقبال ذلک فضل
الله یؤتیه من یشاء بشارتش رساند که الا تخافوا ولا تحزنوا وابشروا بالجنة
التی کنتم توعدون مکتوب یسوم ای عزیز ترس ازان روز که یوم یفر المرء
من اخیه وامه وابیه وصاحبته وبنیه واز خاشیه وان تبدوا ما فی انفسکم
او تخفوه یحاسبکم به الله اندیشه کن وچون اولئک کالانعام بخوض فضل
مشغول باش وسر در زاویه فاذکرونی اذکرکم فرو برد دیده دل در مشاهده
وجوه یومئذ ناضرة الی ربها ناظره بکشای ونظاره کن یاد آور شاید
که ندای والله یدعوا الی دار السلام در گوش هوش تو افتد واز خوابگاه
غفلت انما الحیوة الدنیا لعب ولهو بیدار گردی ودر طلب وجاب
وا سابقون السابقون اولئک المقربون فی جنات النعیم از سر

قدم سابرجه و مکتب همت تا زجان و دل در نمازی تا مشمر الطاف
الله لطیف بسیاده با هزاران اطباق هدایا بالهم بزاد در پیش آید
و عساکر امداد و جنود الله جنود السموات والارض همراه تو شود و بر لشکر
اعدای ان الشیطان للانسان عدو مبین فیروزی یابی و از دام هوای
نفس که ان النفس لامارة بالسوء خلاص یابی و لوح دلرا از نقاط
اسود و اتقوا الله یعلمکم الله مرقوم گردانی و مرغ روح تو از خطا بر قدم یاد
ارد و در فضای سالک فاسلکی سبل ربک ذللا بجناح شوق در پرواز
آید و از اثمار انس در بساتین ثم کلی من کل الثمرات محظوظ گردد و آئینه
سر تو از لوامع انوار تجلیات احد صمد نور گیرد و سر تو یح اللیل فی النهار
مکشوف شود و از روضه ضمیر انوار امطار مراحم و انزلنا من السماء ماء فانبتنا
به جنات و حب الحصید سر بسر هیچو باغ ارم دلجو از واجینا به بلدة میتا تازه
شود و استار فکشفنا عنک غطاءک فبصرک الیوم حدید از پیش تو بردارند و تو
در مشاهده کمال او فرومانی گاهی در دریای بی نیازی ان الله لغنی عن
العالمین فرو شوی و از سموم هیبت افاما منوا مکر الله در گرداب حیرت
سر گردان و فرومانی و گاهی از نسیم لطف ولا تیاسوا من روح در گلشن
تمجید چون عندلیب از شوق در ترنم ای و از علیات و جد نغمه انی لاجد
ریح یوسف بر کشی و حساد بزبان ملامت پیش آیند و گویند که تالله

الملک لنفی شملا لملک القدیم چون اثبر القاء علی وجهه فارتد بصیرا طاهر کردد
باهزاران نیاز وعجز و زاری بخواست کنند استغفرنا ذنوبنا انا کنا خاطئین
یاد از سر صدق برخوانند که لقد آثرک الله علینا و تو در مقام مناجات
ایستی و بزبان حال کوی که ربّ قد آتیتنی من الملک و علمتنی من تاویل
الاحادیث فاطر السموات والارض انت ولیی فی الدنیا والاخرة توفنی
مسلما والحقنی بالصالحین ای عزیز پیش ازین تغافل
کردن بحیات دنیا و مغرور شدن بتضلیل سعادت بود بلکه خطاب
ارضیتم بالحیوة الدنیا من الآخرة بکوش جان تو نرسیده ست واز وعید
ومن کان فی هذه اعمی فهو فی الاخرة اعمی واضل سبیلا هیچ خولی نداری
واز تهدید اقترب للناس حسابهم وهم فی غفلة معرضون هیچ اندیشه
نمیکنی واز توبیخ من کان یرید حرث الدنیا نؤته منها وما له فی الاخرة من
نصیب هیچ یاد نمی اری وار سبحه فما متاع الحیوة الدنیا فان الجحیم
هی المأوی هیچ انابت نمیکنی تا چند در تیه غفلت سرکردان و در بند شهوت
بی سامان یکی وهو سعه توبوا الی الله در شود و بجواب واسلموا الی ربکم توجه
بدان حضرت کن و بکشان صدق و اطلاق برخوان که انی وجهت وجهی
للذی فطر السموات والارض حنیفا وما انا من المشرکین تا نفایس اسرار و هو
الذی یقبل التوبة عن عباده ویعفوا عن السیات از خزاین الطاف

ان

ان الله غفور الرحیم بر تو مکشوف کردد و بیک عنایت بشارت تراز رساند
کہ ان الله یحب التوابین و یحب المتطهرین و بمدارج معارج تعزمن تشاء
عروج بخشد و منادی اقبال بزبان حال ندا کند کہ ان الذین قالوا ربنا الله ثم استقاموا
فلا خوف علیهم ولا هم یحزنون ای عزیز چون شمهٔ معارف
آن مطالع سموات بسر بر طلوع کند ارواحی قلوب بتوابت اشعه کردد و اشراق
الارض بنور ربها و اعدظلام جهالت او پیش بصایر عقول مرتفع شود
کہ فکشفنا عنک غطاءک و لوح اطمن الهام آن مشاهد و لوامع انوار عالم
قدس از سر حیرت چشم باز ماند و خواطر افکار را از مکاشفه عجائب اسرار
عالم ملکوت در تعجب شود و سوزش سبحان عشق او را در بوادی طلب سرکردان
کند و غلبات شوق او را در بواطن قرب انس بخش و منادی ان الله لذو
فضل علی الناس ندا کند و هو معکم اینما کنتم هر نکته سر معیت مطلع کردد هستی خود را
کم کند فلا تجعلوا مع الله الها آخر و در دریای نیستی لیس لک من الامر شیء تو
ناکه هر توحید بحکم او و امواج غیرت او را بحر محیط عظمت در اندازد او را بهیت
خواهد کہ در کنار ره آید و در کرداب حیرت افتد کوید رب انی ظلمت نفسی
فاغفر لی مرا کہ بنداء الطاف و جعلنا هم فی البر و البحر در رسد و او را باعمال
لطف نصیب بوحسبنا من شاء فرو دارد و مفاتیح خزاین اسرار و العلم کل
محیط در بسیارد و رموز و اشارات وان الی ربک المنتهی اطلاع بخشد

پس مدام که فاوحی الی عبده ما اوحی چه ما شد ولقد رای من ایات ربه الکبری
چه معنی دارد ای عزیز چون عساکر جذبات عنایت ازلیه بحتی
الیه من یشاء در ولایت قلوب و ضمایر تفوس اماره را بلجام
ریاضت و جاهدوا فی سبیل الله حق جهاده مراض و مدلل گردد و جایره هویه در
مجالس تقوی بسلسل مجاهده درکشد و فراغت امیدرا با علال اطیوا الله و اطیعوا
الرسول مقید گرداند و اعمال اراذات و اختیارات را تادیب و من یعمل
سوءا یجز به سزا دهد و این رسوم و عادات و قواعد ارکان عسر و نجات
را از میان بردارد و منادی حال بزبان صدق مقال ندا کند ان الملوک اذا دخلوا
قریة افسدوها و جعلوا اعزة اهلها اذلة چون عرصه صفای قلوب از لوث شوائب
اکدار و من یتبع غیر الاسلام دینا فلن یقبل منه مصفا گردد و جدانی ارواح از
نسایم الطاف و من یهد الله فهو المهتد سرای معطر و مروح گردد و صفحات
اوراق سرایر از نفایس رقوم لطایف اولیک کتب فی قلوبهم الایمان مرقوم
گردد و مشکات ضمایر از لوامع انوار والله متم نوره عرات لوارق شهود
یوم تبدل الارض غیر الارض صفت حال او گردد چون هباء منثورا در هوا نمود
و بزبان صدق باز گوید و ترمی الجبال تحسبها جامدة و هی تمر مر السحاب
اسرافیل عشق و نفخ فی الصور ردد تا سر صاعقه فیصعق من فی السموات
و من فی الارض بظهور انجماد و بشیر اقبال لا یحزنهم الفزع الاکبر در رسد

وابشار هذا کم وهو بالعلیین بعقد صدق واعی شوید در رضوان باشارت
بشری کم الیوم بهشت آید و ابواب جنات نعیم را بگشاید سلام علیکم
طبتم فادخلوها خالدین و ایشان گویند الحمد لله الذی صدقنا وعده
واورثنا الارض نتبوء من الجنة حیث نشاء فنعم اجر العاملین

ای عزیز بکی از عالم غرور فلا تغرنکم الحیوة الدنیا ولا یغرنکم
بالله الغرار بعبور کن و از منازل اهل حضور که تعرف فی وجوههم نضرة النعیم
یاد آر تا مگر بوئی از نفحات بستان مروح و ریحان و جنة النعیم بشام تو
رسد و جرعه از جام جمان نمای و یسقون من رحیق مختوم خمار مستی و کام تو
بزند و دقایق اسرار خلایق لقد جاءک الحق من ربک بر تو مکشوف گردد
انشاء نحن نقص علیک احسن القصص اسانه و شاهد او شنود و استماع
کنی کما هی بالبداهة نغمات خطاب فبشر عبادی الذین یستمعون القول فیتبعون
از غایت شوق در طرب آئی و گاهی ارصدمات سطوات هیبت فاستقم
کما امرت و من تاب معک سر بر مرتبه عز فرو کنی و گاهی بحبل المتین و اعتصموا
بحبل الله جمیعا چنگ و گاهی در فرار اکثرکم الفضل الا من عند الله در اویزی
و گاهی در دریای خوف بستیزد بهم من حیث لا یعلمون فرو شوی و گاهی
بر سر حال ان ربکم لرؤف رحیم گذر کنی و از حدایق فمن کان یرجوا لقاء ربه فلیعمل
عملا صالحا برچینی و از انهار و کل درجات مما عملوا ملائی اخلاص

و اعتراف نمائی و در ظل سدره ان صلاتی و نسکی و محیای و مماتی لله رب
العالمین آئی و از مائده نعیم و من اوفی بعهده من الله فاستبشروا ببیعکم
و از منادی فصل ندا بشنوی که یا عبادی لا خوف علیکم و لا انتم تحزنون

ای عزیز چون اینک مزامیر انس بمسامع قلوب در رسد
لذا بذ نغمات الست بربکم را بیاد آری و شکر ان حالات فالوا بلی تذکر کنند
عندلیب اجوان باد تا رحمت نعمه یا اسفی علی یوسف برکشد و بربط کرد ترانه
انکنار و ابیضت عیناه من الحزن فهو کظیم را نوا خلق گیرد و طنبور نوای لوای
مینوای انما اشکو بثی و حزنی باهنگ صبر جمیل رود داشت کند برفاق
جذبات شوق و فضای سموات سایر جان ندا در دهد ان هذا لرزقنا ما له من
نفاد ای عزیز نگار روح و دود دامن شهوات و لا تتبع الهوی فیضلک
عن سبیل الله اعتراض کن و از مواطن غفلت و لا تطع من اغفلنا قلبه عن ذکرنا
بیرون آئی و در صحبت اهل بسوه که قویل للقاسیة قلوبهم عن ذکر الله بپرهیز و از
منادی استجیبوا لربکم من قبل ان یاتی یوم لا مرد له من الله ندای الم یان للذین
امنوا ان تخشع قلوبهم لذکر الله بگوش هوش استماع کن و بزلیه ایحسب الانسان ان
یترک سدی از خواب غفلت بیدار شو و از مقامات اهل حضور که رجال لا تلهیهم
تجارة و لا بیع عن ذکر الله خبر باز پرس و از برای کعبه مقصود از سر قدم ساز و در
انقطاع و تبتل الیه تبتیلا باز از تحریر فضل الله ثم ذرهم بارا حله تفویض و افوض

امرر

امر بر الی الله با قافله و کونوا مع الصادقین سر از مساکن اجاف دنیا کرده انا
جعلنا ما علی الارض زینة لها جسورتر و از سر مهالک فتن گذشته انا ابوالکم و اولادکم
فتنة بسلامت بگذرد و از مناهج مسالک بدی ان هذه تذکرة فمن شاء اتخذ
الی ربه سبیلا راه پیش و بلسان اضطرار گوید انی بحبیب المضطر اذا دعاه یضر
و زاری بر خوان کاهدنا الصراط المستقیم تا بمنزل عنایت قدم الا ان اولیاء
الله لا خوف علیهم و لا هم یحزنون آهسته راست بجنبت سلام قولا
من رب رحیم پیش آید و بر جنبت نصر من الله و فتح قریب سوار کند
و بجنات نعیم خلد فانقلبوا بنعمة من الله و فضل داعی شود و نسیم عنبر فضل از
هر طرف در وزیدن آید و افق از خراب محبت با بوی سقاه غیب گردان
و شاهد شهود اهنک ان هذا کان لکم جزاء و کان سعیکم مشکورا برکند
و مسام الف نشاند و کلم الله موسی تکلیما انعار کند و ویباجه فلما تجلی ربه للجبل
اطناب و بنوا طرعوں بصار سکرات حالات و خر موسی صعقا باز باید
و از مقارنات شاهدات وجوه یومئذ ناضرة الی ربها ناظرة نمایند کنه بحر معرفت
آید و بزبان حال باز گوید لا تدرکه الابصار و هو یدرک الابصار و هو اللطیف
الخبیر ای عزیز تا جبهه اضطراب بر خاک ننهی از سحاب بحر بار
حسرت نباری بوستان عیش تو هرگز از بنات طرب سرسبز نشود
و نخلستان امید تو بغیر حسان مراد بار و رنگ ندهد و اعضار مبر باوراق رضا

یا عین الحق قرات قرب کہ وان لہ عذا لزلفی وحسن مآب سرسبز
نشود و بگالیت نرسد و عندلیب قلب بنغمہ شوق در ترنم نیاید و ما ھا
تواد با خطہ ابی فواھب الی ربی سپہدین از قفس ام الامان ما تعلق
پرواز نشود و از فضای لاتحدان عینک الی ما متعنا بہ ازواجا منھم زھرۃ
الحیوۃ الدنیا لتفتنھم فیہ عبور نکند ہرگز بسدرہ منتھی صدق عندملیک مقتدر
نرسد و از اثمار لھم ما یشاؤن عندربھم ہیچ برنخورد و از بستان واللہ
عندہ حسن المآب بوی بمشام او نرسد و از گلزار نعیم لھم اجرھم عندربھم
نبوید و لیھم ما کانوا یعملون آہیچ برخورداری نیابد ای عزیز فروغ نور
صبح توحید از افق مشارق قلوب ظہور یابد کہ والصبح اذا تنفس و شموس
عین الیقین بر افلاک سایر بروج استوار شود کہ والشمس تجری لمستقر لہا
ظلمات وجود بشریت ظلمات وجود بشریت و ضعف انوار لمعات
نورہم یسعی بین ایدیھم سواری شود و سریع الیل فی النہار ظاہر
گردد و سابقہ عنایت اللہ و فی الذین امنوا یخرجھم من الظلمات
الی النور نقاب از پیش بردارد لشکر شیطان کہ ان الشیطان لکم عدو
مبین در معرکہ فاتخذوہ عدوا با سباب خویش کہ زین للناس حب
الشھوات من النساء والبنین بالشکر قلب معارض شود لشکر
از صدق خال بزبان اضطرار باز گویند و یضیق صدری ولا ینطلق

حسانی و بابزاران عجز و خواست کنند که فاعفنا و اغفرلنا
وارحمنا انت مولینا فانصرنا علی القوم الکافرین بانف و عنده
مفاتح الغیب نداکنند و لا تهنوا و لا تحزنوا و انتم الاعلون امداد عساکر
وان جندنا لهم الغالبون باعلام اذا جاء نصر الله و الفتح در رسد و طایفه
انا فتحنا لک سیوف انا لمنصر رسلنا و الذین امنوا از بام نرفع درجات
من نشاء و برکشد و برتر کند اعلا حمایا رند و انا رفعنا لک ذکرک بنام
انجامد و اجبار نصر من الله و فتح قریب متواتر گردد و منادی ندا در
کند لمن الملک الیوم لله الواحد القهار و تنزع الملک ممن تشاء
و تعز من تشاء و تذل من تشاء بیدک الخیر انک علی کل شیء قدیر
کل از کارخانه الاله و البنون زینة الحیوة الدنیا بیرون آمی و از
کارگاه شغلتنا اموالنا و اهلونا واهنه آزاد و از حصن حصین ارکان
غفلت که لا تلهکم اموالکم و لا اولادکم عن ذکر الله بیرون برو و اسباب طلب را در میدان
عشق و تمازو کوی سبقت کو و آن یقولوا لک یقولون الیک القربون بگوکان
استعانت و استعینوا بالله بجایگاه اولیک علی هدی من ربهم و اولیک هم
المفلحون در رسد بشارت دهید و بشر الذین آمنوا ان لهم قدم صدق عند
ربهم در رسد بشارت چنین رساندان الله بالناس لرؤف رحیم و امثال
آنها قد جاءکم بصائر من ربکم رابدست تو ابزار چون تو بر موز مکنونات

ان اطلاع یابید در حال از سر شوق ار سر قدم و ساری و سبیل السلام تهدی
صراط ربک مستقیما راپیش گیری و قصد نزهتگاه دلهم جنات تجری من
تحتها الانهار کنی و از جنات نعیم خلدلهم درجات عندربهم و مغفره و رزق
کریم خبر ار پرسی بمشیت عنایت ان الذین سبقت لهم منا الحسنی در راه
واز مملکت دار السلام رضی الله عنهم و رضوا عنه خبرها باز گوید و گماه و من
اوفی بما عاهد علیه الله فسیوتیه اجرا عظیما داعی شود و گوید لن تنالوا البر حتی تنفقوا
مما تحبون ای برادر چون لوامع انوار الله نور السموات والارض
بر مشکوة صمایر لایح شود و رجاج طبع از ما فی آن جمله نورانی گردد که المصباح
فی زجاجة الزجاجة کانها کوکب دری یوقد من شجرة زیتونة
لا شرقیة ولا غربیة در لمعات ایدفنا ویل فکرت که کجا دیر تهایفی غیر زان
گرداند الملک الجبار امر بجوم حکم و بالنجم یهتدون سراسر علیه مرین شود و انا زینا
السماء الدنیا بزینة الکواکب و اثار حضرت را زافق نور علی نور سر بر کند و بر
اوج استعلا عروج نماید که والقمر قدرناه منازل و لیالی والیل اذا یغشی
والنهار اذا تجلی بخشد ریاحین ذکر از نعیم و المستغفرین بالاسحار ما در بر گیرد
و بلاءل اسحار هم یستغفرون بنفحات اخزان آهنگ
برگزند صبیح دولت یهدی الله لنوره من یشاء در دمد و شموس
معارف از افق من یهدی الله فهو المهتد طلوع اسرار لا الشمس ینبغی

لا الشمس ینبغی لها ان تدرک القمر ولا اللیل سابق النهار وکل فی فلک یسبحون بظهور
ابجاد و لطایف عنا مض اسراد و یضرب الله الامثال للناس والله
بکل شیء علیم ازخفا رانشکاف کشوف و عیان کرد ای عزیز
چون مهر سپهر معرفت برارج کمال که الیوم اکملت لکم دینکم در رسد
خورشید نیم روز در تدارج معارج اتممت علیکم نعمتی عروج نماید بوارق
انوار و رضیت لکم الاسلام دینا در لمعان اید و خواهد الله من یشرح الله صدره
للاسلام فهو علی نور من ربه در مشاهده عظام لقد جاءک من ربک
بعین الیقین مشاهده شود و بدقایق نفایس اسرار الله خزاین السموات
والارض اطلاع و بهند و بر دقایق حقایق و فی الارض ایات للموقنین و فی
انفسکم افلا تبصرون مطلع گردانند و رموز و اشارات انما تولوا فثم وجه
الله محو میت بخشد و رواح فیض نصیب برحمتا من لدنا و ازمعجب الله
لطیف بعباده بیابان انا لا نضیع اجر من احسن عملا در آرزمان آید
واشجار ریاض ان الله مع الذین اتقوا والذین هم محسنون باوراق شهود
واثمار تجلی مهر سر بار و رگردد و ینابیع و صول ان ربک فضل الله یوتیه من یشاء
ازمواج جمال والله ذو الفضل العظیم در مسامع او یه قلوب جاری شود و محران
اجوال زمان حسن مژده دهد که ان الذین امنوا وعملوا الصالحات سیجعل
لهم الرحمن ودا و مشرب اقبال بشارت چنین رساند که یا عبادی لا خوف

علیکم الیوم ولا انتم تحزنون و رضوان از دیار بلدة طیبة و رب غفور با تحف
تحیات سلام قولا من رب رحیم و برسد ابواب جنان و وصول باز کنند
و باید و نعیم رضی الله عنهم و رضوا عنه پیش کشد و گوید لکم فیها ما تشتهی انفسکم
ولکم فیها ما تدعون نزلا من غفور رحیم ای عزیز قلب سلیم باید تا بر مثل
ناظر و با اولی الابصار اطلاع باید و عقلی کامل باید تا دقایق اسرار سنریهم ایاتنا
فی الآفاق و فی انفسهم درک کند و بقفی صادق باید تا مشاهد معرفت و ان
من شیء الا یسبح بحمده و لکن لا تفقهون تسبیحهم را یعنی قلب مشاهد بیناه و داعی
وصول لکما ذا سالک عبادی عنی فانی قریب اجیب دعوة الداع اذا دعان
مجال مستقبل شود و از برد اجوبه افحسبتم انما خلقناکم عبثا و انکم الینا لا ترجعون
از جواب غفلت و یلهیهم الامل فسوف یعلمون بیدار کرد و بعرده الوثقی ما لکم من
دون الله من ولی و لا نصیر چنگ در زند و بر سفینه ففروا الی الله سوار شود و و ما
و ما خلقت الجن و الانس الا لیعبدون مراد نه و از ربنا و اصلح فرود و اگر کوه بر مطلب
بدست افتد فقد فاز فوزا عظیما و اگر جان در طلب برباید فقد وقع اجره علی الله
برحمتک یا ارحم الراحمین و صلی الله تعالی علی خیر خلقه و مظهر عرشه و نور حقیقتنا
و نبینا و حبیب الهنا محمد و اله و اصحابه اجمعین

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد و ثنای معبود و معاشی و دود [illegible] شانه راه و در و د تا محمد و بر محمد

و [illegible] الثقلین محمد صلی الله علیه و آله و سلم و بر آل او و اصحاب

او باد اما بعد حمد و صلوه مرکاه که این مؤلف [illegible] محمد زاهد

معنی محمد که تولید کرد و معنوی او در درس السالکین [illegible] شیخ نجم الدین

فخر العاشقین [illegible] نظام الدین [illegible] باد بی قدس سره العزیز

دارد هوای زیارت قدوه السالکین و العارفین مجمع البحرین شیخ الاسلام

والمسلمین [illegible] محمد زاهد بن [illegible] بار مسعود الاجودانی [illegible]

الله علیه الغنی و الجلی کرد و حق طالبان حق کثیر الاجر [illegible] و

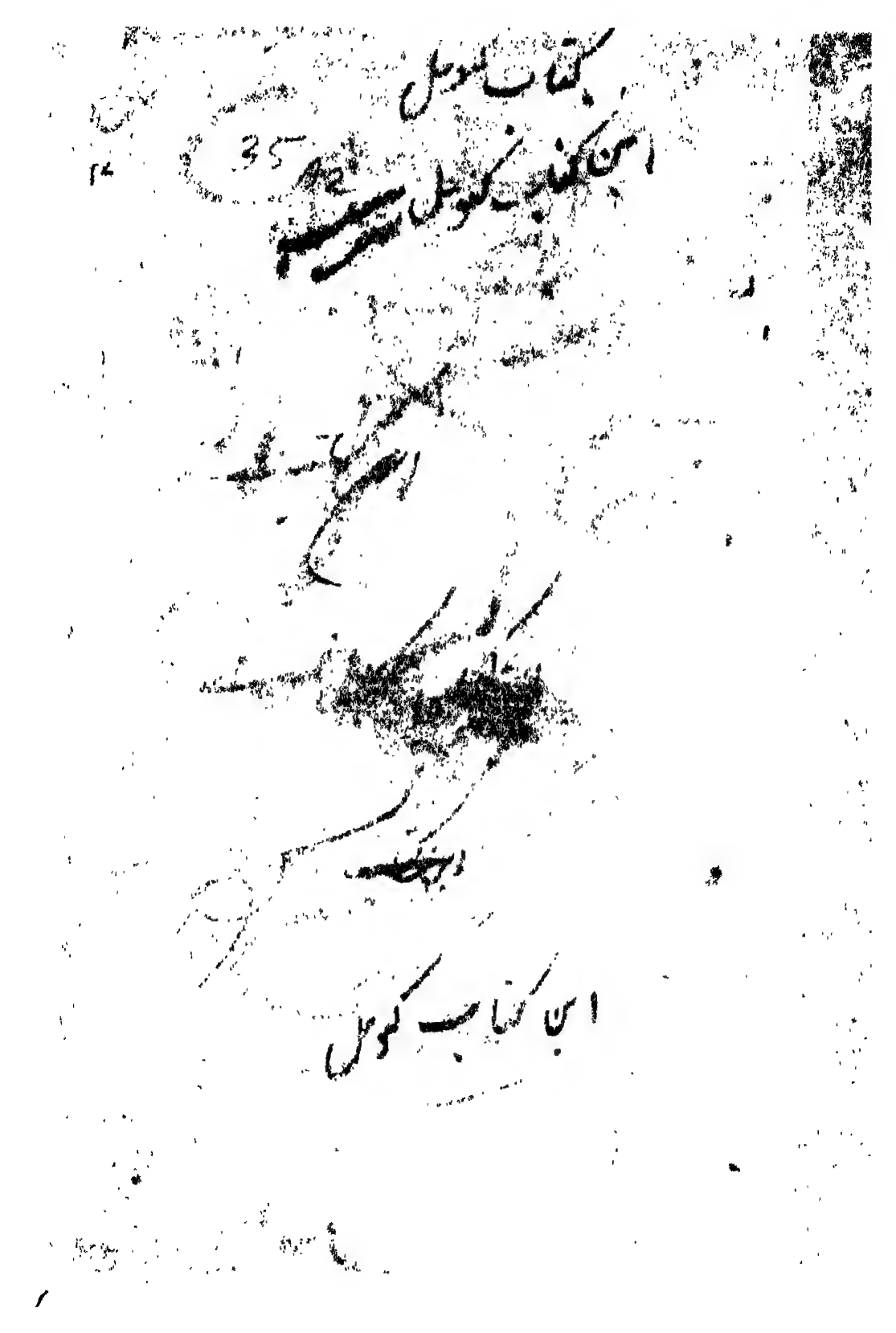
آباد [illegible] بنیاد حضرت پاک [illegible] رسیده بهره یاب سعادت

بوا سطه حروف مفردات و مرکبات در خالات مجلوه نموده
و لفظهای ما بقرآن مخلوق است و کتابهای با قرآن قرآن مجید را خوانند
نسخهای با قرآن شریف را مخلوق است علماء جملت اند که کسی دلوشتن
بخط خود از افعال عباد است و فعل مخلوق است و حادث است
قرآن یعنی کلام الله تعالی که نفسی است غیر مخلوق است و غیر است که حلول
کند در مصاحف و غیر صحف کتابت یا باشارت چه بر یکه
ذکر کرده الله تعالی در قرآن مجید از اخبار و انبا حضرت موسی و جمیع انبیا صلوات
الله علی نبینا و علیهم السلام و از فرعون و ابلیس بتمامیته کلام الله تعالی قدیم است
و غیر مخلوق است کلام موسی و لوکان تلبور ربه و کلام سایر انبیاء
و رسلین و نبشتهای مقرئین مخلوق است و حادث قرآن مجید کلام
الله است از روی حقیقت نه از روی مجاز پس قدیم است خانه ذات
حق تعالی شنید موسی کلام الله تعالی را و کلم الله موسی تکلیما
تحقیق بود الله تعالی خالق و متکلم در ازل و نبود کلام موسی بل اصل موسی
تحقیق بود الله تعالی خالق و متکلم در ازل پس پیدا شد در دل مخلوق هرگاه

که کلام کرد الله تعالی بالصوتی کلام کرد الله تعالی موسی را بکلام خود که حق تعالی را
نباید بخلق موسی بود صفات حق تعالی بنا بر قول اشاعره واقع الله بکلام نفسی صفات
مخلوق که الفاظ باشد و بنا بر مشهور اصحاب معتزله میگویند که کرد الله تعالی موسی را
است علیه السلام الله تعالی میداند اشیاء را و کلیات اشیاء را و جزئیات اشیاء را
و ظاهر اشیاء را و باطن اشیاء را بعلم قدیمی که هیچ نیست از سبب ابدیت
نه ماند علم ما بایشان که میدانیم اشیاء را بآلت و تصور صورتهائی که در ذهن ما
موافق خبرهائی ما حاصل آید و قادر است الله تعالی نه مانند قدرت
ما بایشان زیرا که قدرت او قدیم است و بدون آلت و بدون اکتساب
و ما مخلوقان قادریم تا بر بعضی اشیاء و ایشان بآلت و مدد کار
می بیند الله تعالی نه مانند دیدن ما و شنود نه مانند شنودن ما زیرا که ما
می بینیم اشکالهائی و رنگهای مختلف را و شنویم ما بهوا از کلمات موظوم
را بآلات که پیدا کرده شده و از عضاء مرکب و حق تعالی اشکال را
و الوان را و صور مختلف را بنظر اصلی خود می شنود اولی را و بیند و کلمات مفردات
و مرکبات را به سمع خود که صفت ازلی اوست بدون آلت و بی

است و از قضای حق تعالی و از تقدیر حق تعالی است
و از علم حق تعالی و قضای حق تعالی و تقدیر حق تعالی است
و بستد محبت حق تعالی چنانچه ایمه قرآن مجید ناطق است ان الله یحب التوابین
و یحب المتطهرین و بستد سخط و رضای حق تعالی و به امر حق تعالی چنانچه در کلام مجید و فرقان حمید است ان الله
لا یرضی بالفساد و قد جمیع انبیا صلوات الله علی نبینا و علیهم مبعوث شده اند
بر ضد و کبایر و قبایح مانند قتل و زنا و لواطه و سرقه و قذف و کفر و شرک
و خروج از جهاد و ظلم و عناد و تعدی و فساد در بلاد و غیر ذلک از امور
لهذا صلوات الله علی نبینا و علیهم کمل نبوت و رسالت بعد از انبیا
رسالت و نبوت و خطیبات محمد رسول الله خاتم رسالت صلی
الله علیه و سلم ابن عبد الله بن المطلب بن هاشم بن عبد مناف بن قصی بن
کلاب بن مره بن لؤی بن غالب بن فهر بن مالک بن النضر بن
کنانه بن خزیمه بن مدرکه بن الیاس بن مضر بن نزار بن معد بن عدنان
که نسب حق تعالی است و بنده خاص و علی است حضرت رسول الله و
و تعالی است و عبادت بلا واسطه ضم او شریک نکرده است
با الله تعالی الهی دیگر را که قبل حضرت نه بعد نبوت و ترک نشده است
صفیه و سره را که بعد از افضل الناس بعد وجود حضرت رسول
صلی الله علیه و سلم حضرت ابوبکر صدیق ابن قحافه و بعد ایشان
حضرت عمر بن الخطاب و بعد ایشان حضرت عثمان ذو النورین و بعد
ایشان حضرت علی مرتضی ابن ابی طالب رضوان الله علیهم اجمعین

لفظ غیر عربی ترجمہ است عذاب غیر حق است بر کافران را و بعضی
صفات او بیش را تغیر نام و اسماء کہ ذکر کردہ اند ایشان را علماء در زبان خارکی
در صفات حق تعالیٰ عزت اسماء و لغات صفات ما غیر است ہوا مذہب اکثر
مذہب ما ہی جائز نیست جائز است کہ گوید بہ عربی ہوا و بہ فارسی و بہ کتب
نسبت قرب اللہ تعالیٰ از ارکان طاعات بعد اللہ تعالیٰ از ارکان معصیت از طریق
ما است بہ جملہ مطیع قریب است از حق تعالیٰ بہ کتب او غیر شنیدہ و عاصی بعید
از حق تعالیٰ بہ کتب او بہ تصدیق
است بہ ایمان بہ حق تعالیٰ است بہ کتب است قرآن مجید
است کہ بر محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم وحی منزل است و بر محمد
یعنی بہ ایمان و تصدیق محمد اللہ تعالیٰ کہ بہ ما ہو است
است یعنی علم است یعنی در مقام مشہود است برابر است کہ در اینجا ذکر
رحمت اللہ تعالیٰ و ہم اللہ تعالیٰ باشد یا نباشد یا
باشد مستوی است فضیلت و فضیلت بعضی بعضی را
و فضیلت مذکور است مانند ابراہیم انبیاء مذکور و ذریت انبیاء
و ہدایت حق تعالیٰ



بسم الله الرحمن الرحیم نحمده

ثنای بسیار و حمد بیشمار مر محبوبی را و معبودی یزدانی را که گنت کنزا مخفیا فاحببت ان اعرف فخلقت الخلق حدیث قدسی اوست و تخم پاشیده حضرت کبریا ظاهر بهر بینائی کمال افشانی نور سبحانی او مظاهر هر خاشاک بسیر ابد نسبت کامل کمالات رسیده و شبنم از آفتاب بجلالت فیض نام اشعاری از مجمع برق شهودش بر دل مغربان تافته و از خورشید تقدیس جلالش جهان روشنی یافته ان خالق بیمانگ بیش تمامیت او در کل شیون غیر ازو پیدا نیست بر جلوه او و بکس ابل نظرست و مظهر بود آنکه بر دشت وجود تا محدود غیر معدود در نظر آرد که لولاک لما اظهرت الربوبیه کیست شان او و شمه نظور زبرات فیضان او عبد تیش علم سلطانی بر افراخته و نهیش کاخ جبروتی ساخته فتح مدعیش صبح صادقیست که از انوار بهوی صادقین کشاید و طوفروغ آفتاب عشقش کام روحش دلان داده هرگز از و آگاه از حق آگاه و فانی فیه فانی الله فروزان آفتاب سپهر سرمد چراغ راه حق جوئی محمد ارزو نور نبوت ابتیار

گنجینه کمال را نهایتی انگاشته قفلی بر کنار جواهر خانه بخش و در سر کار بر روی راه هدایت
و رشاد و سبیل طریق سعادت و سیادی و سندی و مرشدی فلذ الفواد کعبه
المراد مولانا محمد فخر الدین المخاطب من النبی صلی الله علیه و آله و سلم بمجد الدین
انگه آستین جرم بسکنم از لخت جگر / در کشم شیره جان را و زبان سازم تر / مشغول
و معروف فخریه النظام در بیان بعضی احوال برکت اشتمال ایشان در سه مقدمه نظم در آورده ام
و اکنون امیدوار از افضال بیمثال بیهمتا جل جلاله هم که مواهب مذکوره ابتفصیل نثری
از خوق عادات ان صاحب العبادات در نثر بحیطه تحریر و حیز تسطیر آرم و این نسخه
را مسمی بمناقب فخریه سازم و مرتب بر پنج باب کرده ام از الله توفیق
باب اول در احوال کرامت اشتمال دوم در اطوار عادات
سیوم در کرامات و خرق عادات چهارم در سجایع
کلیه و انتفاع کافه عباده و اوضاع پنجم در طور تربیت و بالله التوفیق
و هو الرفیق باب اول در احوال کرامت اشتمال والد شریف ان نعم
المولود حضرت نظام الدین اولیا در بنک آبادی است از نسب حضرت
شیخ الشیوخ شهاب الدین سهروردی قدس الله تعالی سره العزیز و
او را از سه هزار مرید زیاده بود و اکثر مریدانش صاحب حال و کمال فتی
که از یکی احیاء موتی هم صورت گرفته اصل وطنش بورث
از انجا بقصد انصرام بغیه تحصیل علم در دار السلطنه دهلی رسیده

39 A2

درین تقریب سعادت ملازمت حضرت شیخ کلیم الله رضی
الله تعالی عنه دار فنا دریافت روزیکه بر در مبارک رسید جناب
علیان مآب ایشان مشغول سماع بودند و دو برید اخبار موافق شرائط
مسدود بود چون آن وارد سعادت نصیب دستک زد
حضرت شیخ یکی را از مریدان اذن استطلاع فرمود او نام نامی
و احوال گرامیش دریافته بعرض رسانید فرمان در آمدن شد حاضران مجلس
گردند که دخل اجنبی در مجلس سماع و ستور انجاست بزبان حق
ترجمان گذشت که این مرد عزیز اجنبی نیست پس حضرت نظام الدین
را اندر آورد حضرت شیخ شرف تعظیم و اسلام مع انکسار پیش
گذشید و از اراده پرسید سخن آزرده تلمذ و ترتیب تعیف مکرم زده
و بر مورد قبول جا یافت و اجازت و دوام صحبت یافت زمان
ساعت سبعه مجلس معمول بود و بعض اوقات که ذوق و تعشق و سکر
و شورشی در مریدان آنحضرت معاینه می نمود عجب می بود روزی
بود که یکی از مریدان شیخ کبیر یحیی الدین یافته بسمع الله تعالی عزیز
که ساکن مدینه شریفه بود از جناب شیخ معزی الیه رسید شیخ فقیر
از جوشش دل امت و بجوشش افتاد حضرت نظام الدین در مزبله
خاک تمیز از مردم کیفیت ایجاد تازه که گاهی ملاحظه نفرموده بود استفسار

گردیاران اکابی داد ندان دم خاطر شریفش نیز با نظر لطف عنایت کرد
و بسر اعتقاد آمد و اطوار او را دنمذ از پیش گرفت و از بن خدمتکاران
اختیار ساخت روزی وقت مساعدت کرد و بعض الامور مرجوعه
با و فا تنها جهه او را شد حضرت شیخ چون الف برخاست و چون
سر در روضه جنت روان شد آن سعید از لی نعلین شریفین که
سطح افلاک فرش اوست پیش پای شیخ فرسا آورده نهاد
حضرت شیخ بنگاه عنایت دیده فرمود که توجه بکسب علوم باطنی
اولی و احسن در پاسخ این احسن القول آن قرین حسن سعادت
باین بیت زبان را مترنم ساخت که
سپردم بتو مایه خویش را
تو دانی حساب کم و بیش را
چون شیخ کبیر بحیر المدینا در زمان مجلس
باین تمرید مراد و کلیم طور داد وصیت فرموده بود که نیک اختر فیروز
نظام الدین نام باین شکل و صورت بشما خواهد پیوست در حین وصول
الی الله این بیت خواهد خواند مالک نسبت ما اوست از ما شیخ الکاملین
بدست بیعت ستانید که مضمون مظهر ان الذین یبایعونک انما
یبایعون الله ید الله فوق ایدیهم بود دستش بگرفت و چند با
در بیعت کثیر النعمت داشته مرخص بسرزمین دکن فرمود در بجا
رسیده فیض رسان خلق الله گشت جد مرحوم راقم عفی الله عنه از اب

نظام الملک اصفهانی نیز از خجسته بیت از دست آن طبل الهی دانست
شرافت دولت آثار خواجه کامکار خان که یکی از مقربان و خلفای
آستان درگاه بود نسخه رشک گلستان ارم در احزان کرامت استمال
آن نسخه با کمال بیمثال نوشته است و نام آن احسن الشمایل کرده
اگرچه آن یکی از هزار است طالبا مزاز مطالعه آن بهرمند و ذریعه رفیق شود
واحقر هم باره در مثنوی مسمی بنخبة النظام آورده رضی الله تعالی عنه
در رزقنا رضاه و والده شریفه از خاندان عالیشان سید سند سید محمد
بنده نواز گیسو دراز و از اخوات نسبیه عمده مصنفی این کمترین
عباد الله اسکندر الحسینی بجیوته جهانه تولد یافته در سنه
یکهزار و یکصد و بیست و شش هجری در بلده فرخنده بنیاد اورنگ آباد
چون قمر بدر آن در اما به از ربیع کون تولدم بود و من ابن نیز اعظم
برج ظهور بسیع شریف حضرت صاحب کلم الله ارضاه اسعی رضاه
علیه السلام خاص برای ان مطلع محنت موهبت فرستاد و نسبی در
تحفیت و دوران غایت غیبی از کنز لا یبلی بقبله المعتقدین نظام
الملة والدین برجیست رخدوم زاده اسعی بخرایدن نمود و بلفظ
هو لبنا باد فرمود و بشارت کمال و مالکیت نسبت و دوام سیمنت
لزوم او در شاهجهان آباد و تنویر خیل فواد بهدایت و ارشاد داد

برگشت درسن هفت سالگی در عالم رویا بفیض دانه بن از جناب
حضرت سرور عالم صلی الله علیه وآله وسلم بهره آورد و در خارج
بان دست دستگیر عالمیان موجود یافت و دوران زمان و اندرکوی
آن بزرگوار بنور باطن از بیعه مضیع شده فرمود که ای فرزند تنها
نباید خورد چنانچه بعضی ازان از دست فرزند سعید الست گرفته و کام
بخشی کام خود گردانیده و بقیه را فرزند ارجمند تناول رسانید این خبر
دردمان را مانند دلپسندی خود بیدهشت و آینه سان مقابل نشانیده
چشم عنایت بروی آن آبروبخش عالمیان می گماشت مجدد یا صاحب
کمال دوران بلده مبارک سکونت داشت اکثر اوقات زیارت
آن قبله الانبیا میرسید و مخدوم زاده را در بر میکشید روزی خواست
که تصرفی کند آنحضرت فرمود که ممنون الطاف عمیم لیکن معاف
که ما را این برخوردار کارا کرفتنیست درس و احقت آن کل بستان
محبوبیت صاحب حال و کمال بود در راز و نیازها که حضرت قبله الکاملین
این در ثمین بحزن اسرار دانستند کم کسی بران آگاهی نیافت برادر
کلان حقیقی ایشان را که غلام بسمل نام داشت و با مور دنیوی مشغول
بود هر چه خواجه کامکار خان فرموده بودند و برادران خورد آن بزرگ
و غلام سید الدین ابو الوفا تابعیت حضرت خواجه ما داشتند در هر

سن شریف حضرت صاحبزاده والا قدر بشانزده سالگی رسید زمان
وصل قبله الگای علیین حضرت احدیت قریب شد دران وقت قاضی که
نسبت خویشی با جناب داشت حاضر بود بمشارالیه امر کردند که فرزند محمد
فخرالدین را حاضر ساز قاضی مذکور باستعجال رفته ایشان را آورد سبحه
مبارک تا دیری بسبب راز آبنه ایشان جدا مانده ماندند دفعات بلیغ را
بکلمه تطویل ایشان فرموده خود بروح پرفتوح متوجه عالم قدس شدند جسم شریف
ارامید و بطرف آن در تیم بخود غلطیده و این واقعه در سنه یکهزار و بیست و
چهار واقع شده است مقبره منوره در رخته بنیاد او نگ آباد جای
مستفیدان زیارت میشود و هر سال مجلس عرس شریف ترتیب یابد
و جماعه کثیر و جم غفیر فراهم می آیند طیب الله ثراه و جعل الجنة مثواه
وزاد ازیاد احمد لا یموتون بل ینقلون من دار الی دار بعد از رحلت
ان هادی المسلمین حضرت مرشد زاده و مرشد آفاق کرامت برحصول
مرتبه فضیلت رسیده در محنت شبانه روزی سه سال تحصیل علم نمود
فرموده تبحر عظیم بهرسانیدند و بشریف العلماء امناء الله والناظر علی
وجه العالم عبادة قامت عظمت آراستند بعد ازان باشتغال
ریاضات پرداخته و مجاهدات بلیغه نموده هفت سال لیل و نهار مشغول
گردیده مشائخی که دست عقل ازدامن ادراک آن کوتاه باشد در یافتند

پایه تمیزی که غیر از حق جوئی علی که پی بیان نبرده بودند از کمال عقل دور
و فهم دور کما طور ظاهری از قبیل لباس جوانانه و گفتگوی رندانه
جنان اختیار نمودند که ظاهر بینان از جاده اعتقاد قدم بیرون
نهند و از طریق حسن ظن دور گشته بکما نها افتند و با جتماعهای
اندار اوقات شریف نشوند چنانچه همچنین بود که سادیان مطاعن
و از سانه محفل ارای تشیع بودند و اجانب پشت دست بدندان
حسرت گزیده دست افسوس می مالیدند و اکثرت ماءمون و مصون
بوده کار خود بسر انجام میرسانیدند و برای همین پرده داری نهانی
بصحبت نواب نظام الدوله بهادر و ناصر جنگ علیه مغفور راقم عفی عنه
و همت یار خان اوقات بسر میبردند و فوج کشها و تشهیر نمودنها
و صوم داری دران حالت مبدا شتند زبان مبارک میفرمودند که
تمام شب تا پاسی از روز در خیمه بسیار کوچک که آنرا زبان هندی بال
کویند تنها بیداری و مشغولیها میدیدم و سه پاس دیگر اشتغال بور
ظاهری میفرمودیم اما در کار خود میبودیم و کسی باصل کار ما نمیبرد مگر
انکه بنا بر بعضی احوال تا چهار روز یک جا بسر میداشتیم مردم متعجب
شده میپرسیدند که چدم تبدیل لباس شود کمان چه سبب دارد بهانه
پیش میآوردیم سبحان الله زهی فطانت و همت نیز ستوده

کرمت با خان اکسیر مباحث و آنقدر ها که گاهی طلب و گاه نوع
هم ازان پیدا و ما را بمباحث پیش آمد که سوای شما اینی که این علم
را دارد و بجا کار نبرد بنظرم نمی آید که از من بیاموزد و یاد گیرد
که در دنیای فانی اعتماد بر زندگی کرامت اگر من دانم نباشد که این علم
بسم نماند ما قبول نکردیم و نقلی از کلام کرامت نظام بسماع رسید
که سلطان خان لشکر بتسخیر قلعه کشید و در حوالی آن ماری بود
که دیدی حیات از دست او بسلامت نمیماند و بهمانان لشکر را
همان محال فرود آورند و ما موافق معمول اند که از لشکر گذار برای خوش
علحده نشستیم بعد از مشغولیا قدری دراز کشیده بودیم که دیدیم مار کوته
قدی سبز رنگی ظاهر الودی عجب شوری از بالای درختی جست و بما
روی ما آمد بمجرد دیدنش فرصت آن ندادیم که کسی بتوانیم رسانید
تا دیر اکه پیش ما بود از بام کشید و بر سرش زدیم آنقدر زدیم که در
بیان نمیگنجد بعنایت الهی کشته شد آخر آنچه معلوم شد آنان مار بود
میگویند که اینجا هم حکمت الهی بود که چون حضرت صانع ابلیس
خونخوار را در این بلاد و حفظ بندگان خود از شر او منظور بود این مظهر خود
باین تقریب در اینجا بود که هر چه خواهد میکند کار جهان نوشته بر
خامه خود بنیاد آن نه دست بیان و نه طاقت دست او

است ایمان بیا کلف است اوست آنچه دیده شد او بیاید بخت قبای
لابعرفهم غیری محض در شان این صاحب حوصله است که چه بحر عظیم
در کوزه کجا بد و چه آفتاب عالمتاب در پرده نگاه است

حسن وقد رعنا بتو میزیبد و بس دین شان دل آرا بتو میزیبد و بس
باین نکته کم چه ادا دارید ای شوخ من ابها بتو میزیبد و بس

زانجا که حکمت الهی تا امروز خزینه در اخفا بود و در خاطر فقیر آن
مبذول عنایت و مخصوص التفاتات خویش چیزه مذکوره انه خت و
اسباب آن خاطر خواه او مهیا ساخت و بعد ازان که تفحص رسائی
بمکان خویش ازان گنج شایگان منظور نظر شان افتاد موجبات آن
پیش آورد که آن عدیم المثال ما بیشان از فرط محبت اندکی سراغ
بکمالش کردند و از اطوار یاران با همه مسند ادب کشیده با دماغ نیاز
بپیش آمدن گرفتند انحضرت چون اینمعنی را دریافتند دست
ازان سر باز کشیده مراجعت به بلده نجسته بنیاد فرمودند و این امر
صورت کار به نهوا نشد که صاحب کمالا از خلفای حضرت قبله
الکاملین نظام الملة والدین جنت مکین بمقتضای دلسوزی و خیرخواهی بسی
بمواعظ مودبانه بخدمت انحضرت زبان عقبات بیان کشاد و انحضرت
در ان ساعت جواب او را بطرز زنده بطریق اخفائی که داشت ادا نموده فرمود

۱۱۶ ۹۲

که بشر از کوارم بشریت حالیست و عاجز باید کرد که حق تعالی بچه می باید
مایل و از انچه نمیباید موفق اغراض فرماید روزی بخواهی ماش و اتفاق
کان در حجتی بخاطر عاطر انحضرت چنان رسید که در بیم بخطر بقوت باطن نسبت
نسبت او کردند چون آمد بزرگ از اهل کمال بود از کار ایشان
اگاه شد و بعد از تهانیت پیش آمد و گفت که آنروز جسارت این بنده من خبر طلبی
بود و الحمد لله که چنانچه دل میخواست یافتم و لازم موصله نمانکه مقصد در اخفا کوشد
که در خود را باین درجه پوشیده بعد از تفتیش نسبت مسلوبه را عاند
او فرموده آخر الامر از زاد خود سیصد و خوشه لی انجرف را پیش
روی هم بان مرد عیسی نظاهر کرده و حسن از چهره از پرده اخفا
بیرون اورده و در همان ایام امری دیگر رو داد که مردی خون یکی از ارباب
جاه رعیت بود از ترس و زنانش پناه باین درگاه عالم پناه
آورد انحضرت اورا در علفها پنهان ساختند چون در تفتیش
سراغ نیافتند بر ده لنجانه آمده مستغاث شده انحضرت فرمود
که حاضر سازند بجوید چون مقدور انها باین عبارت نمیرسید
باز شدند اما در صدد آن نبودند که بگاه ازینجا برای انتقام برگشته
و بعوض کشته اش بکشند در نیمروز انحضرت که سرتاپا حکمت بالغه
الهی بود بنا فرمودند که محافظت تو بر شما نیست که مشغول باید

آگهی یافتند و الا از نجا بدر آورند با تباع امر داد و چنری بار وارث داشت
و چند روز حالی بر وغالب آمد و کارش بجذب کشید و نگاه او را
از دولتخانه برآوردند حالتش چنین بود که بر هر کیفیت میکرد حالش
متغیر میگشت و هر چه از زبانش بیرون می آمد صورت وقوع می پذیرفت
مردم بسیار معتقد او شدند و غلامانش در نخجوان از بلده محجته بناد
برآمده برای مرا نجام عرضی بجای دیگر رفته بودند چون دران بلده طبیعه آمد
و تا مل را یافتند اراده هلاک او کردند چون اکثری معتقد او بودند
انها را از دنیت او باز داشتند و انها هم دیدند که فیضی بخدمت
صاحب تا نیر شده دست از عداوتش کشیدند و ان گروه معارف
با حضرت داشتند معتقد انه بسر ارادت پیش نهادند و روز بروز
شهرت در افزایش آمد آنحضرت دیدند که در تمام ملک دکهن اشتهار
شد خواستند که بجای دیگر عزم فرمایند و دست رحلت بجار دارند
در بیمان بکوشش حق پیوستند الحال این مشرع درین نماز رسیدند
که مشرع بند بگسل باشد آزادی بسیار و در نضمن از روح پرفتوح حضرت
خواجه خواجگان معین الملة والدین سنجری قدس الله تعالی سره العزیز نیز ایمانی
بحضور خدمت دارنده حضرت ولی شد ناگاه بخبر بادو نفر یکی غلام و یکی
چاکر مثل ماه با فرقدان با پیاده بحجوجو بر بیاورده بیرون آمدند و جوان بوی

کل باستیم اعانت الهی بعزم دیار سفر کرده تا رسیدن مدار الخیر اجمیر
هیچ مشربا نبود که در دیی طرفه از موارد غیبی و عنایات ناریی پیش
نمی آمد و خرق عادیا بجوا هش البشان صورت بسکرت چنانچه بعضی
ازان در تخریبة النظام آورده شده و دریجا هم مرقوم میگردد که آنحضرت
را در لباس طرز خاصی بود جامه بر طرز مچلوشیده نه و زرین دستار
هم از آنچه معمولست بیشتر دکمر بند هم از همه دراز تر و بلا آن مذهب تر
و مجال اهدیی نبود که مثل آن لباس آرد یا مانند آن بسازد و در
عین اختیار بمغز تر لب بهم گفته بودند جبه در وشیانه در بر و کلاه چهارترکه بر
داشتند چون بدیی نزول اجلال فرمودند پیرزالی صالحه دوید گفت که
ای فرزند کجا رفته بودی که در تجسس تو جانم سوخت و آب گرم نموده برای
غسل مهیا ساخت و طعام لطیف پیش آورد و بعد از غسل پوشاک
حاضر کرد که بعینه بطور پوشاک آنحضرت بود دانستند که من بسعادت
ناکر رقبول فرمودند و ترک ترک الگفتند و بآن پیرزال فرمودند که پسر تو
نیستیم اگر در شکل او مشابه باشیم تو از گمان او در حق ما اعراف نکن
او گفت که اگر نیستی هم باشد من بخوشی دل خدمت بجای آرم بغین شد
که از غیب است و هم در مزیا بخانه بود فریب بآن فروکش فرمودند و بعد
ازینجا آمدند شد باد کرد که فخر الدین نام کدام مسافرست که دریجا فرود آمده

حضرت فرمودند قبله درگاه است بعرض که باین [illegible] چون
بشنید بر پای مبارک افتاد و گفت که زهی خدا بخشم من روشن شد
حضرت فرمودند ای نیک بخت ترا بخرف که آموخته است من مرد مسافرم
سیاحی هستم مرا با این کارها چکار گفت از مدینه با بخالفت کرفتارم
از بیم کسی که ترا می پرستم چاره خویش نجستم او وعده داشت که عمدی
خواهد بود که وقت شفای تو خواهد آمد آنوقت چشم ترا خود بصر خواهد کرد
امروز گفت که شفا دهنده تو فخرالدین نام دارد و فردا بخا فرود آمده است
پیش او برو و حال خود عرضه ده بدانموجب بخدمت شما حاضر آمدم
والا من از شما و نام شما چه آگاهی داشتم [illegible] خواهد چو خدا دخت بپوشد
ور سنگ کیا بسبز در روید انکار در قدرتش مباد در شبهات کاهی صمد
همدم بخن کویاند آنحضرت چون دیدند که بامر الهی است عزیمت نه
ناچار دست مبارک بر چشمانش برند و بردم چشمانش روشنی تمام یافت
و آنحضرت بهمراهان از انجا روانه پیشتر شدند که مبادا بشهر پیشتر
کروه این احوال را رفیقانی که همراه بودند پیش مردم باز گفتند و
آن حضرت را بانجا ناخوش آمد و بسی از ان قبیل بود بعد طی منازل و
قطع مراحل مع الخیر بدار الخیر اجمیر رفت و سال انکه مذکور هندی ان است
در رسیده و مشمول عنایات حضرت خواجه بزرگ قدس الله تعالی سره العزیز

گردیده متوجه بدار الخلافه شاهجهان آباد و درود مسعود بدرگاه جهان پناه حضرت
خواجه قطب الاقطاب بختیار کاکی قدس الله تعالی سره العزیز گشت
در آنجا حضرت وارد آنجا شدند شب افتاده بود درروضه منوره بودند
وضابطه آنجاست که بعد از نماز شام در را مقفل نمایند و اشکام
نماز بادا میکنند شبانه اگر سلطان عصر رسم بیاید و اینی کنند
آنقدر ضرور نیست که چندهای والا ضلاف علت در میان گذارند
و آنحضرت بهمان وقت سعادت زیارت حاصل نمودند و در مسجد
متبرک آنجا معتکف شدند محمد امان که از امرا بود با آنجا آمد با بهای روح پرفتوح
حضرت خواجه سرفراز بیعت گشتند در الیوم از جمله خلفای اعلا شده در آنجا
شرف مرخص یافته زاید مزار متبرک حضرت مخدومنا نصیر الدین چراغ دهلی قدس
الله تعالی سره العزیز و از آن محل مرخص و مشرف چین سا درگاه ملایک سجده گاه حضرت
سلطان المشایخ محبوب الهی نظام الملة والدین گردیدند و دل مشتاق از زیارت
آن مقصود و المتاقلین خرسند نموده بدولت زیارت حضرت عارف بالله
شیخ کلیم الله رحمة الله علیه استفاده کردند صاحبزادگان ایشان
نشان بعضی افرزندان حضرت شیخ به پاک و محبت پیش آمده دو سه روز
باکرام تمام مهمان داشتند بعده الحضرت در کنهره پاهیل حویلی مکرمه گرفته
و آن مکان بعد دفن کلین رعنا رشک گلزار شده و در آن محل بیشتر شغل تدریس

در بین دوازده کس رشته بیعت هم منضبط بود محمد مسعود سلمه الله الصمد
حضرت نور محمد خلد الله الاحد نیز در همان مقام شرف بیعت دریافتند
و حافظ محرم و حافظ قاسم و میرزا غلام حسین اکبرآبادی و میرزا حسین هم
در آنجا منوسل و بایع شدند حکایت بیعت میرزا حسین به تمنوالت
که میرزای مذکور در فنون سپاهگری مستثنای روزگار بود و ذات مبارک
که جامع جمیع فنون و علوم است در این فن بسی مهارتها نموده بخاطر میرزا
باین جهت بود و ملاقات میرزا به برادر خود از راه نور کلوت تخت
نوشته بود که مرا رغبت بیادانچی بهت ما نشانه اگر از فرقه درویشان صاحب
کمالی معلوم شما باشند اطلاع باید داد تا بخدمت ایشان رسیده شود میرزا در
جواب نوشت که بیدر نشانه و توکل جهان میکاوی حضرت مولانا فخر الملة والدین
این حضرت نظام الدین اورنگ آبادی که بشهر دهلی تشریف دارند
در این زمانه زیاده بر ایشان کسی نیست این خط را چون میرزا بحضور پرنور حاضر بود
رسید میرزا همانجا مطالعه نمود چون اسم مبارک را خواند استسقا کرد
که با حضرت جناب فلک اقتدار مخدوم نظام الدین اورنگ آبادی
والد شریف حضرت بوده اند ارشاد فرمودند که بلی حضرت فرزند ایشانم میرزا
استماع این سخن میرزا بر پای مبارک افتاد و مذهب و تهلی تا دو الفقار
که گذشته بود خواست و التماس بیعت نمود آن حضرت فرمودند که ای میرزا

صد تمام [illegible] از خوشش [illegible] مبنای شراب از غم او کرباست
الله الله حضرت بابوئی کرایه کردند لیکن سوار نشدند و چنین تا منزل
مقصود با کرایه مینمودند و افتاده و درمانده را اگر می یافتند سوار میفرمودند
و خود چنان پیاده میرفتند و صاحبان کرایه از مولانا نور محمد دام ظله می پرسیدند
که این مرد چه کس است که زر کرایه میدهد خود پیاده میرود ایشان
میگفتند که او با یک مزاج و صاحب شوقند ما را مجال دم زدن نیست
درین امور بزیارت میر محترم الله نقشبندی که سلسله نقشبندیه بحضرت
شیخنا شیخ کلیم الله قدس سره و قدس الله بسرهما و سایر مزارات مفاخر
شده و از اخلاق سعیدی پر از سبب خرده همراه گرفتند چون پاک
پتن رسیدند بعد از زیارت در حجره که قریب بروضه است و بقدر یک
ربع در عرض دو در عرض طول دارد تنها مشغول می بودند دیوان سعید الحجاز
شهید غفرالله له دران حین صاحب سجاده بودند هرگاه بملاقات ایشان
قدم رنجه فرمودند سبحه را بدیوار طاقچه پیش برد مقابل چنان بود که
شیخ عبدالسبحان مرحوم کشیده نهفته بودند نقاش سبحه ای
دلایتی برای رفع آسیب نفاست داشته و بهم نمیرسید صاحب
سجاده چنین خوشنود و معتقد کرامت آنحضرت شدند و اخلاص
تمام بجا خدمت بهرسانند و غلام مرتضی بهروانگر مردم بغربیت

غزر شد زجندی دریا بخا اقامت داشته باز متوجه بدار الخلافه شده
سابق المهام از اهالی بخارا بکاب سعادت پیوسته بود زبانی خوش
نصیب اکه شعر بخارا روب کشی استانه مبارک کند رسیده خیر خاتمه
بحضور ان جان جهانیان یافت غفرالله له روزی در عرض راه بمولانا نورالدین
مذاکره اسامی فرمودند که در بن ایام بدر طرف دکن تشویشی بخاطر میرسد
اخر در همان نزدیکی خبر رسید که نواب نظام الدوله بهادر نامدار جنگ
عم امجد که فیما بین چند نصاب والشان ربط جایز بود در محاربه همشیر
زاده خود سعد الله خان از دست عبد النبی خان افغان کشته گردیده ایشان
بود و در عین رفاقت با مخالف ساخته غدر کرد شربت شهادت چشیده
بعقصیه شهر دهلی رفتند روم شرف مرسوم زینت بخشیده پادشاه
در کنهره پهلیل کدر رسیده بود رفته بنا کرده والد مغفور اصغر کبیر دن
در روزه امیر بیگ واقعه جلوس فرمودند بارشاد و تدریس
اشتغال نمودند بعد شهادت عم مغفور حضرت والد مبرور از جناب
سلطنت بصوبه داری دکن مامور و مخلع شده لشکر بیرون کشیده بودند
در برای زیارت بدرگاه خلایق پناه حضرت محبوب الهی رفته بودند
و بنده هم در رکاب سعادت ایشان حاضر بود حضرت قاضی در مسجد
نظامی در مکان شاه عبد القادر که از مقربان جناب نظامی بودند

ریحانه دست کشی بدان آستان علیان نکرد از صحن دل خود میرفتند
تشریف شریف از زاید داشتند قبله گاه فیض علو رتبت و یافته
خیلی مسرور و شادان شدند و الحضرت در این وقت بعنایت تمام
با این کمینه غلام متکلم بودند بسن احقر دران صبح بهنده سالگی بود لیکن
از حفظ قرآن شریف و تحصیل علوم معقول و منقول فراغ یافته بودم
الحضرت از تقریر بنده خیلی بشاشت میفرمودند سبب این عنایت
بعد از حصول بیعت معلوم شد که ازان خود بعد استند و مرید این
غلام نجدیت ایشان حضرت محبوب الهی اند رضی الله تعالی عنه چراغ
عرفان بشعله افشانی دل کرم الحضرت از سر نو در عالم افروخت و آوازه
عشق بگرمی نگاه تازه بزایشان بار دیگر بجوش آمد احوال اکابر
سلف که از روی کتب معدوم میشد و شمه ازان در مشایخ این زمانه
میدیدن نمیگشت دانستند ان عهد را گمان آن بود که این حالات
در گذشتگان گذشت و اکنون معدوم است اما از ملاحظه حالات
الحضرت بوضوح انجامید که الحمد لله الحال هم باقیست سینه ها گنجور
حقائق و دلها معدن معارف گشت خفتگان بیدار و بیهوشان هوشیار
گشتند بیخبران باخبر و بی اثران با اثر گردیدند و مردگان زنده دل و
زنده دلان بسمل شدند بازار عشق و محبت الهی گرم شد و دریای ذوق

5792

و شوق موجها زد و منجاب های دل با بسر بزی ساغر چشم از باده اشک
زینت گرفت و آتشکده ی سینه از شعله افروزی ناله رونق پذیرفت
زخمها را نگریزی درد چاشنی داد و رگها را نشتر نگاه لذتی
بر سانید سپندها در مجمر برقص آمد و پروانه ها گرد شمع گرم وجد شد
غنچه ها در منقار بلبل رنگ آورد و ترانه ها در رگ ساز ها شور شش
انگیخت فلک بعد عمری با هوکوش رسید و زمین را
بعد مدتی باگوش سرغاریه هر سنگ دلی بطور بخلخال چنگ زد
و هر شمع مجلس آفتاب را نعل در آتش کرد نغمه ها لطف
گریی را شناخت و نبهاند در خشکی را داد است صدای العشق
بگردون رسید و صدای اشکر بمغزها در رسید و ماغها بوی انس
شنید و گوشها بحرف محبت آرامید اگرچه جب رهنمای
محبوب است اینجا محبوب رهنمای جب آمد در جستجو ماند و مطلوب
اینجا مطلوب طلب اموزی ساخت هر یک از ما نیش سازی زد
بلبل دل زمزمه آغاز کرد و در همه جا شور جنون شد نالهٔ سنان فلک
رو کند و ولوله شد و ولوله شد و ولوله شد تیغ زن حوصله
دسنگ ستان دل گردون شکافت آه بگر آنسوی گردون شتافت
باده شوق از خم دینا گذشت عاشق بیخود ز سر و پا گذشت

نقش شعله جواله شد تا بلب آمد دل و نخاله شد دلسده
پروانه بر میزند شمع هم آتش بجگر میزند صد جگر از آتش
دل آب گشت طوطی چرخ آمد و کتاب گشت ماه لقا پرد زدغ
برگرفت بزم طرب رونق دیگر گرفت شمع بپروانه نظر بازشد
یار بعشاق سخن ساز شد نیرنگ گشت ترازو بدل بازرفه زد غمزه
جادو بدل ساقی و مستان هر بجا شده می زده در شورش دغوغا
شدند ساغر و پیمانه زمجانه مست زاهد و فرزانه و دیوانه مست
یک عالم باده از ساغر عشق کشیده و بکجهان تبعیض معرفت
رسیده ابواب توحید بروی بصیرتها گشوده و نور حقیقت زنگ
از آئینه دلها زدوده علم و عشق بر محمل شریعت و طریقت بکجا سوار دیگر
و هوش در بزم وحدت تمکین همکنار اهل استعداد مرتبه خلافت یافته
و ارباب لیاقت بتشریف اجازت مخلع شده نظر اتم و مرید مراد
الحضرت و مقبول حضرت الله و محبوب جناب رسول الله صلی الله علیه
و آله و اصحابه و سلم مرشد آفاق و ادی انواره و مامور از حضرت رسالت
مرتبت خلائق مشغول بحق فارغ از علائق مخدومنا و مولانا خواجه نور محمد
مدظله العالی چندین هزار کس نعمت از خوان او یافته اند و لذت از مائده
او چشیده بیشتر از اهل فضل و کمال انانکه بمصداق العلم حجاب اکبری

درد نشنیده بودند و صورت ذوق ندیده بودند در گفتگوی حقایق حساب
میکردند و بر ذکر سماع خون میریختند امروز پروانه سان مست و جذبه شده
و در حدت وجود نصب العین شان است در سماع خون خود می افشانند
جایی نیست که بر از ذکر جهر نیست و قلبی نیست که از سر عرشانه مذکور نه
از مریدان ایشان مولانا نور محمد ساکن نارو مردیست که در نزدی او این
کریمه کافیست . هذا بشر ان هذا الا ملک کریم و دیگر مریدان بسیارند
خصوصا عبد الله خان ساکن دیره غازیخان که از توصیف او زبان قاصر
و از تعریف او بیان عاریست و حافظ محمد جمال ملتانی علی هذا القیاس
بجمال باطن و تهذیب اخلاق و کمالات آراسته و مریدانش نیز
جماعتی کثیرند سیما حافظ خدا بخش که مردیست بی نظیر و فانی محمد عاقل
با وصف تعلقات دوسه پاس در جهر و با یی و خفی میکذارد محو و شهود
وحدت وجودیست و کذا حافظ عزیز الله لاهوریی و مولوی محمد حسین و حافظ ناصر
و حافظ عبد الله و حافظ عبد الرحمن و مولوی انور و مقبول و بیکله ذکر تمام را
نامه نویسم کتابیست خیری یابد و از اغراض انحضرت میان عبد الله
شاه ظهور الله مولوی روح الله و سید احمد و محمد شمس الدین و سید ربیع الدین
و مولوی سلیم و مولوی مکرم و مولوی زین الدین و مولوی عبد الله و مولوی
روشنعلی و مولوی جمال الدین و مولوی شیعلی و محمد فتح الله و صوفی یار محمد

حاجی محمد و اصل و سید محمد میر و مولانا میر ضیاء الدین که سی سال
در سفر و حضر مخلصانه و متهاجلانه صحبت داشته و سید قمر الدین مخلص بمنت
و کل محمد حافظ سعد الله و شاه مراد و شیخ محمد امان و میر ولی علاء الدین و مولوی
ضیاء الدین و مولوی ابو المعالی و میان عبد الوهاب بیکانیری و محمد نصیب الدین
شریف و حاجی خدا بخش و محمد خدا بخش و محمد غوث کرت پوری و محمد غوث
صاحبزاده و دیگر جماعه کثیرند تا کجا خبر رسد و مریدان آنقدر ند که از احاطه قلم
بیرون است [illegible] دیلوی همه شیوه اندات مبارک
سخن کم و بیش فهمیدن بتعظیم که دسته خورد و برنگ یکسان سر قدم عاشقان
تتبع در امراض مستبده هم فرزندان شاه ولی الله مغفور را از آنچه متعلق بنا
سلطان از حویلی علحده ساخته و حویلی را جنبت آورده بودند آنحضرت بحویلی
مبارک جا دادند و مخواری فرمودند و حویلی را از جناب سلطانی بازماندگان
دهانیدند و بخزانه اکرام در انجا رسانیدند اوقات گذاری نوکل خاص کاتب
از نذر و نیاز اوف حاضر و کاهی چندین هزار خاندان را بقدر لیاقت
و موجود از یک تا صد رسانیدن معمول روزی فراخی این سال سبب کثرت
آن مظهر نعم حضرتی انعام یافته باشد ستایش خود پسندیدن
و از دست بستن و خم نمودن و ادب ظاهری مریدان و معتقدان بسیار
ناخوش شدن و پیره مردی تمنای بیعت کردن بقصب خاطر پذیر فرمند

فرمودند کز فردا که در عرس شریف حضرت خواجه قطب الاقطاب قدس
الله تعالی سره العزیز حاضر میشویم مراد شما بحصول میرسد اکثر مخلصان
رسیده موافق وعده آن صادق القول مسجودی او فرمودند حاضر شدند
مردم را بسراغ او فرستاده حاضر آوردند و بعنایت تمام سرزنش نمودند
فرمودند از این ساعت اورا ذوق و شوق دیگر و حالات دیگر در میان نمیباید
تحمل شده در ازدیاد بود چون بمقبره شریف تشریف آوردند او را
یکنفس یا دو نفس جمال باکمال قرار نبود وقتی او دست بسته پیش
آمده ایستاد فرمودند که شما را شیخ مقرر کرده اید همان لحظه حالت او
سلب شده باز بحال نیامد در مجلس مقدم نشستن قاعده ندانست و
برخاست و در رفتن با مریدان از شما یان صلوات تا وجود فوت
جوانی بزارات اورود ست پیاده تشریف میفرمودند از آن بعد قولی بهم
لیکن گاهی بود سوار و گاهی دیگری همه کم فرمودن و در صورت فرمودن با یقاعد
بودن و ایقاعد بودن همه یکسان اکثر بلفظ حضرت صاحب خطاب آن حضرت
شریفه سونع شب رو بروی مردم نهیه محراب و بعد از فتن مردم اکثر بیاد
و کتب فواد را بر سینه مبارک باز دیک در نشستن گفتگو میداشت
و خنده ان رویی عجوزی بحال مریدان و محبان و پرسش مریدان کریه برای
نیسی که از مریدان بر مت حق پیوسته باشد التفات بامور دنیوی

مطلق تقریر موده‌اند بر حضرت ظل سبحانی و امراء مربدین ثنای قبول یافت
نمودند قبول نفرموده و درست نکردند که اگر میخواهند که در این شهر
باشیم دیگر از حرف بیان نباید محاسبه در امور ظاهری و باطنی
همیشه در عمل و بندگان درگاه سبحانی درین امر بتقبیل امور روز سیم
جناب سلطانی برای ملاقات آمده شمس تشریف فرمای بقلوه مبارک
شدند نثار خلق کرمانه التماس قرین اجابت نمودند روز دیگر قدم
مبارک رنجه فرمودند ضیافت ما حضر نیم در پیش بود بعد مراجعت سیادت
پناه سید احمد باحسن فرمودند که ای سید امروز اوقات صرف
ملاقات دوستان نمودیم و طعام از خود دیم مذاق چه باشد سید
عرض داشت که حضرت دوستان فرمودند که مذاق قلیه ماهیست
که همین وقت بدین دروازه شهر میرویم و شما طعام لذیذ کنید خدمت
بقدر انفصیم باشد این فرمودند و خود سوار شدند و خانه دوستان از کار
شهر فرسخ دیگر غرب در دولتخانه مبارک آمده گذاردند مذکور
دیانت و دین محبت بود و قتی اهل غرض عنبار عناد در خاطر حضرت پادشاه
از طرف [illegible] خان مرحوم ازاخته داد در حسن اعتقاد مردی بلی نظیر
و در سعادت از یکتای روزگار بود در عرس شریف حضرت خواجه
بزرگ معین الملة والدین رفع الله تعالی عنه شبانه نزدیک سرور جوانان

6342

حسین و سامان عرسی و نقد الوقت از سال پیدا است و مزارات شهر که
حضرت خواجه قطب الاقطاب و سلطان المشایخ و مخدوم نصیر الدین
چراغ دهلی و سائر مزارات دهلی هم را عرس سر انجام تمام میرسانید
و هم وظیفه بخدام ذوی الاحترام میداد و خدمت بیوه زنان و اکابر
شهر مثل فرزندان شاه دهلی و امثال مغفور و غیره بوجه احسن بتقدیم میرسانید
و چند سال قبل از وفات خود شرف بیعت بخدمت شریف حضرت
دریافته بود و بعد از رحلت جدش راه دریغ نا کرده او که در غوث
کدوست امانت داشته بعد از یک نیم سال مزار دوم حضرت
حضرت خواجه قطب الاقطاب دفن کردند جد ما کس تغیر
نیافته بود و آن مرد بخلاف پدر خود بنده درگاه حق نمک حرامی نیست
القصه کار بقبول کشید و صلاح فوج کشی بر سر او نصب العین
بندگان سلطان شد و دران حین نیز حضرت بادشاه بخطاب
دامن تاب رسیده بشرف بخشی قدوم بمرکب بقلعه مبارک
درخواست کرم عمیم مقتضی قبول گشت بعد از صحبت داری
و ضیافت ما حضر صلاح نبود بلب دک پرسیدند آنجناب فرمود
که ما علاقه با مور دنیا نه داریم بخواهی استغنا رو تمن میدهیم لیکن بعد ازین
ما را درین امور معاف دارند والا از رسیدن اینجا هم مقصر خواهیم بود

بنشسته زمودند که تا سلطان عصر بذات خود با مور ملک ستانی
و ملک داری نپردازد و اختیار محنت و مشقت نکند بهیچ
بهیچوجه صورت نمیگیرد چه اگر امیری را مامور و مختار و نائب سلطنت
نماید امرای دیگر ناخوش میشوند و سر باطاعت او نمی نهند و بنجر
بی پروا سلطان میگردد و رعب سلطان برکذه نمیماند و فتوح پادشاهی
که محتاج بآن ابر شد و رای شما سعید تعلق شان از سلطان
منقطع میگردد و در دماغ آن امیر هوای استقلال پیدا میشود و کار باینجا
که بر سر بغی می آرد و در سلف اکثر همچنین شده است پس اول مقدمات
که ان صاحب بذات خود مستقیم محنت کشی و ملک گیری شود غزو روم
است که امرای حضور از اهل اسلام شده و معتبری بطور خود نورزند اگر مشاغله
نا گزیر دست داده باشد واجب التبنیه نیستند و از دایت اسلام
لازمه اسلام نیست کفار بخارا ممالک عظیم را متصرفند خصوصا فرقه ینجار
سکمان که مطلع الاسلام هم نیستند و ملک وسیعی را مالک شده اند و سکه
و خطبه سلطان را هم از میان برداشته اند همه امرا را ایلچی فرموده
و در رکاب فلک مآب داشته به تنبیه انها باید پرداخت که فلاح
دینی و دنیوی در ضمن آنست این نمونه در مرخص شده و مدار ک
این مجمل هم باطلاع نفرا در رفتن بخانه اکابر و روسای شهر مورد

لطف کریم بدرجه که عرب دوران و نزدیکان بعید دام محبت نشسته عرب
نوازی مدام منوط بعلی برادری بمرتبه که در حاضر شدن اهل حضور در سیدان
عرائض دوران افتاد یکان اگر از عادت مقرری تاخیری واقع شود خود
مستحضر شدن حتی که پیوا خاکروب بسر کار را دو روز گذشت
که حاضر نشد عرض خود دیگر بیرای سر انجام کارهای متعلقه خود
بمقربستاد فرمود که از دو روز چیان پیر محمد بنظر نمی آید خبرت
بعرض رسید که بیمار است همانساعت از جا برخاستند و بکلبه او تشریف
فرموده بلمعه مهربانی از نوشت گذرانش بری فرمودند انعامی نقد
بخشیدند و سید احمد ارسال کردند که دوا از سرکار میرسیده باشد
و بیر حسین حکیم که از بندگان سرکار است کار مداوایش مفوض گشته
لب در با بان کلمات بکشادند که میان پیر محمد شما که از دو روز
بخانه بود از فقیر پرسش احوال شما تا خبر واقع شد معاف خواهند
فرمود این بزرگ را چه بیماریست شاید اثبات دلبس سبحان الله
بحمد آمدیم بدرد نیاز هزار صد شکر که وهمدم نوازی الاکرام
دعا چنین و برداشت خود هیچ نه و لبس تاخره از نیاز معتقدان جا
خاطرشان دیگر از ان هست تقسیم دانه پوشیدن ازاهم
بخشیدن ظهر همه بیهوشی چرکل نام خدا میتر بیدستا بعرض رسید که

که بموسس خاص زیاده ست فرمودند که دو روپیه باطاقه بیاورند پیراهن
ساخته یاران عرض کردند که کاهی اینجا پارچه تنگ بهدن مبارک
آشنا نشده فرمودند که دلدوزش را هر چه خرج شود بدهید ولی
شاید دبطور خود برای ذات خود اسراف نمی باید ورزید اجناس
نذور نیاز با نفقه که صرف آن در اکثر اوقات اتفاق میفتد و تحویل میپذیرد اکثر
تغلب رسیده و صریح معدوم گشته مواخذه آن مطلق نه بارگاه کتب
مسه کار از کتابخانه کم شده و مردم اجنبی برای فروختن بهور آورده
و جناب مبارک شناخته و خبر رسیدند که از کجا بدست شما آمده
و علی هذا القیاس اجناس و ملبوسات روزی یکه از باشندگان
حضور پوشک خاص با چادری که در کیسه مبارک بود برد بعد چندی
نشان آن پیدا گشت و اثبات این حرکت بر وشد اصلا بر دلش
چیزی نگرفتند بلند خان صوبه ارکشمیر مبلغ یکهزار روپیه نذر رسال
داشت آمده خود متصرف شد و عریضه اش را هم بخط مبارک خاندند
چون نامه دیگر از نوشته خانخانان کور مبرهن گشت فرمودند همت او کوته بیع
مکوشید حاجی الحرمین الشریفین محمد واصل است لاوبابیا بورازیج ازاده دکن
آمده مختصی اجناس قریب سه چار صد روپیه مصحوب بهور رسال کرده
بود اجناس را بجناس سابقه پیش آمد رعین ذوق همه را بقوالان بخشیدند

67.92

و بعد از ادای نماز احوال با هر یک رسانیده حضرت صاحب به بشاشت تمام
فرمودند که شب بیدار باشند در شب شانزدهم شعبان شریف هر بنده که از اصحاب عادت
را در خلق عالمیان مثل عید و هر شبی در افطار و در اوایل شب قدر که امام حی
اول شب و یکی از حفاظ از جمله سه کلام الله شریف در مسجد میخواند و شب
بیداری و شب زنده داری بعد از تسبیحی که در حقیقت تزویج و وزیعه امام شب
و بیداری و قهوه کلاب و نبات با شیر جوشیده و در همین نفس را
کردن بین الطلوعین با یاران آشنا میدن شب بیست و هفتم در سرای
عرب تشریف برده بدستور معمول رهب عرب بصداق صدق
شریف جمیل اعتکاف بدرگاه عالم پناه حضرت خواجه قطب الدین بختیار
باسلطان المشایخ قدس الله تعالی سرهما معمول بود و بعد از ایشان مدتها
نوامی شاهجهان آباد در مسجد مذکور مقرر شده و برکات این عشره
اکرده زبان باشد متعلق نظر کرد رفتن بیرون شهر با کوه یاران و
شهر با یکدیگر شب احتراز از خود نمای و دعوت غربا همیشه مقرر
اجابت دعوت تشریف فرمائے ایشان آنچه در هر روزی میشد چنانکه معلوم
باشد و هر چند طعام میل نفرمایند اما اول بشکنی نکنند و دست از طعام
برون و دست دراز کردن لازمه خلق و شایسته و افزاینده برکت
صاحب دولت بنده و نصیحت به بیگانگان هرگز نه و بخلصان منظور

الطاف بیکبار دور مقام دفع تفصیل جوبار رضای نام زنی که در امور
در بین عمال لحاظ داشته باشد در تحقیق پیوند باشد و لنگ جهت
بند یافت دیران عمل کرد نیز جایش بکوشد لحاظ مبادا لب و آزرا
که عمل نکرد بار دیگر نظر نمودن و در دل بار عدم رضا دادن این در سلوک
ظاهری نفوذ باشد نهاد در امور حزبی دو یکی اتباع سنت نبوی علیه الصلوة
والسلام پیوند کان نیز در بین ازنا پسند آید که در تقریر و تحریر بجواب باشد
صورت پرسندگان اقتضی قطعی نه که چنین باید کرد بلکه باین عبارت
که اصلح چنین نماید روزی با حسن الدخان مختص به بیان کرد از زبان
مختصر است ام ترجم جواب خطی که داده است اصلاح عریضه ایشان
بود با اطلاع مضمون شد کرخ شما نوشت که چنین باید کرد چون مسوده
بنظر انور گذرانیده تغییر بی در مزاج مبارک راه یافت و فرمودند
که ما چه کس و در کدام عرضه ایم که حرفی قطعی بنویسیم باید نوشت که اصلح
چنین نماید و الله اعلم با نس آشنائی چنان که حد آنست در ابتدای
تشریف آوری بشهر دهلی ضعیفه بندگی همراه نبوده بود قریب بسفر
خود از عالم غائب پسر خود را که میر کلو نام دارد با نجاب سپرد او را
مثل فرزندان پرورش نمود و باوجود حرکات جوانانه کاسبی مناسب نشده الیوم
کمال اعزاز در ریزه میرزا اجمال مظهر که عمده مشایخ شهر بودند

از دست زوار فضل مستفید شدند و از قرس انفاس اخلاص ان انسان
ملحوظ داشتند جناب مبارک تشریف برده نماز جنازه خواندند و
در ایام سوگواری ان سعید و بند رستمانی که به مریدان و مخلصان
خواستند که برای نگاهبانی بموجب حاضر میبود باشند هرگز روا
نداشته و فرمودند که نفوس بندگان بحق تعالی است مجدالدوله بهادر طعام
ارسال داشت از راه فضل و کرم قبول شد روز دوم نیز هیاورد و مکرر بایی
سعادت میای گشت در جمعه پذیرایی یافت روز سیوم هم
روز چهارم که طعام مرسله اش رسید فرمان رفت که ضیافت تا
سه روز معمولست الحال موقوف خواهند که رویشان بدآموز خواهند شد
و بکار خواهند رفت در جمعه میوه و لایتی تازه رسید و بطریق انحاف
برای احضر آوردند بعد از شب احضر رغبت بمیل نمودن آن کردند دل
بدان خواستند که اول حضرت صاحب از ان نوش نمایند بازگشت
کاسه خود داده شود بمانوقت بحضور ارسال داشتیم و در عبارت بان
قلیل تعذر کثیر خواستیم مزاج مبارک بسیار خوش شد چند روز
چند رسید انحاف نمودم خوش نیامد و فرمودند که آن لطف دیگر
داشت فدائیه تحفه غالیه سایان احضر ساخته بودند دستار و رداد
که بهندی دوپٹه اش خوانند بان بصوب نموده ارسال نمودم بعد از نماز

مصر دراز کشیده بود بمجرد از نظر گذشتن بر روی مبارک گفتند
و فرمودند که حق تعالی جزای خیر دهد فلانی را که ما را تازه کرد و دستار
مبارک سر زد فرمودند و دوپته اکبر شریف سر خود فرمودند بعد از آن گفتند
پیش پا ندرکه را نبندم انعام مردم شد و بآنچه عابد یار خان سر رشته
اعتقاد با جناب درست ساخته هر روز اطعمه لذیذه چند می آورد و چند با
نظر بر خلوص اعتقاد دست قبول افتاد و گاه فرمودند که هر روز چرا
تضدیع باید کشید او عرض کرد که سعادت دست داد گفتند
نقیر هم قبول باید کرد او از کمال محبت خاطر از طور مزاج مبارک
از انبغ دست برنداشت بالاخر فرمودند که عابد یار خان را مگر
حسرتی در نظر است آخر همچنان شد باید دید که چه بلا بر سر او آمد و
چه نظر از لذات نفسانی لباس شریف و سواری جامه و دستار
و دوپته و در خانه جبه و کلاه گاه گاه بر کلاه سلام و در سر و قرص
و دوشاله و در اوایل سیفچه و کشاد کفش هم با خود میداشتند
در خورد نوش بان و فوفل و پان و قهوه و شیر و شربت گلاب و بید مشک
و قهوه گلاب و نبات بیشتر مرغوب و با وجود رسیدن اطعمه لذیذه جزو
خاص مساوی درویشان تقسیم اطعمه بمهمانان که همیشه در دولتخانه
مقرری گفتگو با هر کسی موافق طبع او با عالم از علم و با سپاهی

ز سپاهری و با هوسی از کجا و نفس علاوه الا با درویشان بیگانه از
درویشی نه و از بحث تفرقت کو علیحده باشد مشرع بارما چون آب
در هر رنگ بنا ل میشود اظهار درویشی و گفتگو از مسئله وحدت
وجود بحث ناخوش طبیعت و ارشاد مبارک اگر این امر حالیت
نه قالیست من عرف ربه کل لسانه ذات مبارک کریم رحیم و جواد و نافع
و متواضع و عاقل و عالم و خوش صورت و خوش سیرت و خندان
رو و دلکش کلام و نرم گفتار و خوش سخن و خوش تقریر و جاذب القلوب
و غمخوار و دلده و مهربان و ظریف و متین و مستقل و همدان و بهمن
و صادق القول و قانع و متوکل و پردل و کوچک دل و با مروت و
جوانمرد و دلیر بپشتیبان با تمامیت و معزز سرا پا انکسار
او صاف پسندیده و خصلت از دوران او نشود چیها نامه در بیان و اظهار
کرد پیش بصد اسمان در نگنجد چه محل چند فقره این نگاشته
بیانی سرا پا سن در عالم بگانه ندیده و مثل او چشم زمانه تصور
آفتاب عالم افروز ملک زندی بسیرت بهره افزود و جمع آوا و صفت
حمیده برستم اخلاق گزیده بهیر نکی عجب نگین زرا بی
جریده بردای الفت امتزا بی دشمنان نخیزد اسرار قدسی بر خش
آئینه انوار قدسی بهایت لمعه نور بر خش ولایت نعمت

زعقل دلیل بعبارت زاد صافی از قاصر است چه فرق کند
مرفع طبع علیل باد چون توان زد دم دوستی شعر بری که باشد
عذار تأویل زنگار منشی چه جوید نشان بگلاب شود خود بوی خود
دلیل آنا نشأالله بصفحه واقعه بعنایه الله وهدایاه

اظهار کرامت از دیرینه اخبار

پس دور دهمیت اخفای حال خود منظور و صدور آن بخواست
بفحوای الانار تیرشح مانیه طرق عادات از احاطه تحریر بیرون است
و هر یکی از جنبه کمال رتبت معامله خود جدا جدا معلوم دوستداران آن
کاکلشن ولایت هزاران آنها معلوم راقم الحروف است مرقوم میدارد
در انچه هویدا نور محمدی صلی الله تعالی علیه و آله و اصحابه عاطفت پیوستند ارشاد
شد که خلق را باستعانه کارها خواهد افتاد البته شعب ماندکه هم
مرد پنجاب بی درویشی دلگیری به ازمن سلسله توسل بجناب لا
مستحکم در سه مرتبه کار من چگونه میرسد آخر بجناب شد له
فرمودند امروز از بستان مریدان ایشان طرق عادات جاریه
دیهان طور بخواست چنانچه بارها بحضور شده شده است که هر چه اول گفته
دوستان بطوری از زبان شریف ازاد افرموده دیا شده همینه الفتح
دیش میباشد مونوی غلام حسین مرحوم یکی از مریدان ایشان

که مسکن او زیاده برصد کرده از اقامتگاه انسانست برجای خود
برحمت حق پیوست مردم انبوه را برجنازه او حاضر دیدند همچنین
بسیارست روزی درمجلس حضرت صاحب مثنوی مولانای روم
قدس الله تعالی روحه المنیر ذکر میشد مقام این بود که کیف
مدالظل نشان او نیاست چون این صنع تعلق به بدیه دارد از شنیده
زبان نشین نمیشود و علمای برزخ منه کان که حاضر بودند شرح آن مکرر
میخواستند آخر الامر صفر الصاحب ناچار شده فرمودند که بخشم مبینید
همه را حالتی پیدا شد که سوای مدالظل نظر نیاید و مست و بیخود غلطیدن
و زشعف دست افشانان و پاکوبان و بیتابیها نمودن لاحق حال
ایشان گشت صوفی یار محمد درانجا مرید مولوی زین الدین بود و آن
بزرگ هر پنجشنبه گاهی فیروزآباد که سر راه درگاه مبارک حضرت سلطان
المشایخ نظام الملة والدین است رضی الله تعالی عنه سکونت داشت هرگاه
جناب مبارک عزم مصمم معاودت زیارت میفرمودند او زرده خلق بجا
و تواضع بخانه آن بزرگ بترکاه ها تشریف ارزانی میداشتند چون آمرزد
از نیجهان نماند و درگذشت پاس اخلاص بمصداق حدیث شریف الوفاء
تموت چنانچه عادت مبارک ست همان طور با صوفی مذکور جاری داشتند
وقتی صوفی بیمار شد و مرض آنقدر شدت کرد که صاحب فراش شد

طاقت حرکت نماند بشبی قریب بصبح در حالت بیداری دید که حضرت
قدم رنجه فرمودند صوفی را طاقت تعظیم و فرود آمدن از سر برنشد بآواز
تنبیه نمود خواست حضرت صاحب بالینش بنشستند و فرمودند که
خاطر خود جمع دار ان شاء الله تعالی شفاست این فرمودند مرخص شدند در
حال صوفی در خود طاقت برخاستن یافت و برای قضای حاجت
اجازت خبری برخاست دید که در حجره را از اندرون زنجیر است و بلندی
برآمدن و بیرون رفتن همچنین یافت و درین عرصه در خود کمال صحت طاقت
ملاحظه نمود بیرون رفت و وضو ساخته بجای خدمت حضرت صاحب
مبارک مشغول بنماز بود نه خواست که این دارد خود را باز گوید پیش از انکه
نماز بپیوندد پیش آمده قصه فرمودند ای صوفی شما حیات خود را
بشارت منع بیان آن نمودند صوفی مذکور بشرف بیعت خود را مشرف ساخت
و از اولیای زمانه گشت الیوم از صاحبان کرامت است همین که چشم
می بندد از امور غیبی مکشوف او میشود کشف تمام دارد بزرگ
نوجوان پیش قریب بچهل کروه از دهلی میان دوآب یعنی جمن و گنگ
همانه آرزو داشت که جناب عالی بمکانش کرم فرمایند و همای سعادت
ملازمت حاصل کند و بپرزاد کمینش مانع حرکت بر سبیل بهانه
روزی می بسته که حضرت تشریف میآرند راین دو بنده را استقبال

خدای تو جان ما را قربان خاکپای تو روح روان ما فدای تو تن از قوم افغان
که اخلاق عشره همشره جنسیم با تا توان کرد کارهای نیرا بی را ننگ کرده
وانرا بنام کشیده ودر کوچها میگشتند وعلانیه میگفتند که خون این بیچاره
را میریزیم علامان اطلاع اینمعنی بجناب مبارک نمودند وعرض کردند که در
این ایام تنها بیرون آمدن مناسب نمی بینیم ارشاد شد که ما تابع رضای
الهیم احتیاط جان خود شیوه ماست تا آنکه عکس شریف حضرت
خواجه قطب الاقطاب را پیش آورده وبجا حضرت صاحب با مریدان تشریف
فرما شده وآن دو کس بر دیوار قاضی حمید الدین ناگوری رحمة الله علیه که عقب
برابر ایستاده بودند سوار شده کارهای بیهنه بدست نشسته ویاران حضرت از
وجد شروع شد آنها آواز بلند گفتن گرفتند که بینید مریدان این
بدعتی را چه رقصها میکنند سید بدیع الدین که یکی از مریدان معتبر آنجا بود
عرض کردند که تغافل تا کی خلقت از مردم بتعریف خلل بامور وذوق میشود
حضرت صاحب نگاهی بطرف آنها فرمودند وآنها بیهوش افتاده در رقص
وحالت آمدند وسر بر قدم مبارک نهاده مشرف بیعت شدند
وآن کارهای نیرا بی شان تیرا بی بدل ایشان شد
نگاهت دشمنان را دوست کرده انرا در رگ در پوست کرده
که آری خلیلی رنجانه کنی استثنای بیگانه وهمچنین دو

دواوباشش بدرگاه شریف حضرت محبوب الهی با لباس و سلاح مکلف
باشند در زمان وجد یاران آمدند در آنوقت بمولانا عبد الله عاشق
معشوق این کار از کمال لطف و نظر عنایت یافته آنجا بودند و این
در مرتبهٔ این عاصی اند عالی عظیم بود آن یکی در کوشش دیگری
که بهین توجه های این چه رقص ها دارند انجناب نگاهی شفقت
آمیز بآنها دیده در رقص و حال آمدند و تمام لباس و سلاح خود بقوالان
بخشیدند و بر پای مبارک سر نهاده التماس بیعت کردند انجناب
فرمودند که چه میخواهید از بیعت انکه توجه های او میرفتند انها را زار زار گریسته
بعذر تقصیر خواستند و بصدق دل غریبعت دریافتند و حضرت صاحب دستار
بقوالان عنایت فرمود لباس و اسلحه شان در پوشیدند ای برتر
از سپهر و مهر جاه تو گردنکشان مسخر درگاه تو
در شرارت بیشکی مشهور و معروف بود روزی در عرس شریف حضرت
محبوب الهی بر قوالان احتساب کرد یکی را از خدام دوی الاحترام آن
آستان عالیشان سیلی زد و همگامه در انجا افتاد حضرت صاحب در مسجد
نظامی جلوس میمنت مانوس داشتند کسی این حال را بعرض مبارک
رسانید فرمودند که بیرون میروم کسی با نیاید کلبنی میان گذاشت
این گفته بیرون آمدند یکی باشد بحضرت صاحب عرض نمود کلبنی میان این

نشسته بود انتخاب نظری بر سوی او دیدند و او را متغیر حال شد
و بوجد آمد و گفت بلی دانستم این تصرف حضرت صاحب است دیدند و بر قدم
مبارک افتاد و نائب و معتمد به بیعت شد و خادمی را که زده بود صد
دینار داد و عذرها خواست روزی آنحضرت در بندر سر بر صفه خانقاه
نشسته بودند اتفاقاً کارد در دست بنکابی بدیمانه در آمد و بعد از سلام
و علیک پرسید که ای مولوی صاحب شما که باین فضیلت مرتبک سماع
نیستند از چه راه است فرمودند که تقصیر داریم شما دعای خیر کنید تا گاه از کار
بر آن حضرت انداخت یکی از حدام دزدی الاتزوم حضرت محبوب الهی که از
جمله مریدان سرکار بود دستش گرفت باز فرمودند که دست این بگذار و سر
مبارک در پیش او انداختند و گفتند که ما حاضریم هر چه در خاطر شماست
بکنید او در الوقت شرمنده شده بدر رفت پگاه آن که حضرت بدولت
در حویلی مبارک تشریف داشتند و تخته در از اندرون ذخیره داشت دیدند
که کسی بشدت در را میکوبد بحکم بکث دن آن در نهض شد همان به بخت
با دو کس دیگر در آمد بمجرد دیدن حضرت بتعظیم برخاستند که صاحب بخیر و عافیت
این طرف رسیدن در بار برآمده بود که آن هر سه متغیر الحال شده دست و
پای خود بر سنگهای در زدن حویلی خونبک شکستند و عذر خواستند و
التماس بیعت نمودند عفو تقصیر شد لیکن شرف بیعت نصیب آنها نگشت

مردی از علاقه داران یکی از مشایخ شهر برای مجلس احوال جنوت و سماع
اختیار بعضی مخالفانه کرد تا باین تقریب داخل صحبت بوده احوال آن شیخ
ظاهر نماید و مشغول باین کار بود وقتیکه حالت بیداران طاری میشد زیرلب
میخندید یاران از بعضی آگاهی داشتند بجناب بارک عزوجل داشتند بمقتضای
حیای جمیل بتغافل میگذاشتند تا انکه عرس شریف حضرت قبله الکاملین
نظام الملة والدین والد شریف حضرت صاحب رسید سیادت پناه
بیرون آمد این عرض کرد که امروز روز فرزند بندگان است از دست امروز
قلوب نوازش شده از ذوق بخواهند ماند بهداری یکی کار بسیاری
ضایع میشود این حرف را پذیرا فرمودند لیکن از هم کار بصورت نمودند که زود
بدولت سرای دولتخانه بیرون تشریف فرمودند بمولانا نور محمد مدار اشاره
کردند که خبر این کس خواهید گرفت چون سماع شروع شد داد بحال حرکات
خود آغاز کرد مولانا بنگاهی موثر دردی دیدند و در رقص و حالت آمد و بقوالان
گفت که دان این غزل بزنید که تا این شوخ را دیار لعنت فیها حال سلمی
چون دلها از دور بود کسی مخالفت او نکرد و اتفاقا ی او از فرش سلیمی
طرفه خدمتکاری دید و کاسه بر سر نهاده رسید که بعضهایش ساقط شد مجلس
حکم بر نعش نهاده گفت که فوت شد مردم دویده حال را بحضور پرنور
ظاهر نمودند آنحضرت چون خضر از آب حیات غایت جلد رسیده فرمودند

که جبریت نمود بهت کلاب بدست عبارت پرداختن نرود و عرق بدستمک
بکلوبش نگذارند بحال آمد و عرض کرد که یا حضرت باین آنچه کرد بنده که
تا در بحال می مردم و شبیه عشق بیشه عمر بیع الدین که بهمه صفات
خوبی از طراوت بیت گفت خوب اعمالی داشتند که باین دولت میرسند
القصه او جهت بصداقت کرد و مسبح نیم خود رفته اعمال بازگفت او بخشش
مرد که تو هم مسحور شدی پس این مرد ناکفته چند نذر او کرده قطع بکار نمود
یکبار از بال بحال دعوی داشت که حضرت صاحب وقتم نقرف توانند کرد اگر چه
مزاج عبارت از بکار ا بسی برکنار بود آنوقت شاید امرا نبی چنین شده
که متوجه تصرف شدند و او لشکر استقلال مستحکم انداخت آخر للامر خون
از هر دو چشم و سوراخهای بینی و گوشش و ناخنهای دست و پا جاری شده
و بیهوش افتاد و دم در تاب شده و غاشیه از دوش بر دوش عقیدت
گرفت این نکاییست که از سطح فلک در گذرد بنده دل چه بود برد
املاک زرد شخصی از متوطنان پنجاب پیش احقر نقل کرد که در ایام
شدم شوق ملازمت قبله عالمیان فخر جهانیان و جهانیان دامن دلم اکشید
روز باستان ملایکه نشان نهادم و آن روز نامی بود که بدعنوان مرزا جانجانان
شهید رحمة الله علیه مشهور گردیده بود بزیارت او استاده بودم ایرانی
را دیدم که میگفت که یکبار الله جیشوا بان سبحان الله ریسا بیدم ازین که

فرمودند که در بین اطوار یکی را نیز اختیار کرده اند نمیدانم که دیگر روضه
رسول الله صلی الله علیه و آله و اصحابه وسلم تواند رسید چون مولانی
در بندر سورت جهاز نشست صدمه باد نامراد آن جهاز را از جهت
قهقرین در بکاله برد و از انجا که مولوی باز دیگر از راه برعازم شد و بلده
برنا پور رسیده برحمت حق پیوست ودر ابتدای تشریف فرمائی
انجناب بشاه جهان آباد حال دهلی بملازمت حضرت شیخنا شیخ کلیم الله
رحمة الله علیه در رضاه ست قبض بعیت شده و جایا پیدا کرده بهوای
پیرزادگی بیش بسر بچیه و بردش خودنمای قدم نهاد حضرت شیخنا
فرمودند که با این بدبه که این بزرگ زاده اختیار نموده خدا حافظ
در چنه سپرد الغرض از وجود روضه جنت نشانت سعیدی
او باش وضع بکانه از اوراد و اخلاص بعاخدمت بمرسانیده و ترک بیش نهاده
احکام الهی فائده نبخشید و طیفه بادفرمودند که دلش را از انچه بمرشد
برگزاند در انچه می شاید مائل سازد هرگاه او فائض خدمت میشد
از و استغفار خواندن آن بیفزودند او عرض میکرد که نمیدانم هیبت
که هر چند دل خود را بانطرف می آرم متوجه نمیشود و از ذوق خواندن آن
هرگز نمی افتند فرمودند که بترسم ازین راه پیش آید نیست که توفیق
خواندن این ورد نمی یابد آخر در همان اثنا به تهمتی از خانه رانده

سعادت جستند بحری بدرگاه اسمانجاه حضرت محبوب الهی مجلس
درس فرمودند و سماع کرم بخود نوجوانی بیمار پیش حالتی قوی داشت
قوالان بجذب صفیر زدند ساکت ماندند جان آنمرد از قالب برآمد چون نبضش
دیده حرکت نداشت پدرش گریان دست بر سر و روی و زنان او را پیش
روی حضرت صاحب آورده واگفتند گفت که یک پسر داشتم حالت او
چنین شد غیر ازین چاره کار ندانستم که بدامان عنایت شما بسپارم این را
بشما نمودم بعد ازین شما دانید آنحضرت تبسمی او کردند فرمودند که
این زنده شد خاطرت راجع دار و قوالان را بخواندن بنی که حالت این
جوان بران بود اذن دادند بمجرد شنیدن حرکتی در وی پیدا آمد و قلیلی
گذشت جناب مبارک کاهی توجه او بسوی دریا میدادند و باو تکلم
میفرمودند تا بحال آمد و داخل غلامان شد مرتبه فنا فی الرسول که
حق تعالی بجناب مظفر نمود ظاهر و باهر و بری از شرح و بیان فرمودند که
مدار اول احوال بر کلمه اسم مبارک آن حبیب خدا صلی الله علیه و آله و اصحابه
بر زبان میرآورد و غرض ازین بیان آن بود که سر شش بر هم و جب الاجلال
علیه السلام و سادات کرام خود طینت خیر طینت مولوی مکرم جناب
پیشه خود داشت راغب بصوفیان عظام و راغب سماع میرساند
لیکن بجهت رعایت سادات عازه چهره آیاش بود در اینجا مذکور احتساب نمود

در محفل کرامی بیان آمد کسی از این جمعیت نیکنفس هم حاضر کرد
بخورسند می بخاطر شریف رسید که بر روی مبارک آورد فرمودند
که آرزو چیست مرد خوبیست در آن اثنا مجلس عروسی میسر بود حضرات
جماعه مردان عمدان محفل شریف داشتند مولوی مسطور اراده احضار
کرد مردم عرض کردند که مولوی مکرم همین است همان زدیک رسید زمینه
بر تارک جانش برزدند که عشق بیاختیار از جانش برآمد و رگ
پیش چون رباب و رشور از گفتش همچو چنگ در بند و خم گشت
و مثل دف از حلقه بگوشان شد و مستفید بیت گردید بدان الغرض
دلها حالت عشق دولت در بجناب بهم رسانید و احقر را از نهجت نسبت
محبت باد بدرجه اتم رسید پاره از نغمهای عاشقانه و والهانه رندانش
می نویسم کلاه کج می نهاد و در عالم فرق هزاران دلجان راه میرفت و طرس
چون بر چهره مبارک حضرت صاحب می افتاد غزلهای جنابانه میزدو کاهی
مکفت کرای بران به بینید قصاب در بهرن همین است و حضرت
تبسم کنان از سراد میکند شتند و این تبسم بشنه کربرای قتل
او بود و مکفت حضرت صاحب را باران بسیار ند لیکن مکرم هم
عجب شهدا ایست بسرش مرد و حضرت صاحب بغربت شریف
قدوم نخشیدند کفت عجب تماشا میست خود میکشد و باز بغربت میرود

بوده و متصرفی بخرج نمی‌رسد بخانه کور از مولوی ظاهر شده بود
انست که در جنگی چشم کوله تفنگ بر پستان چپ خانه کور
رسیده و سوراخ فراخی شده بود چون جراحت قریب بقلب که
رئیس الاعضاست بود مردم امید بشدن نداشتند و جراحان دانا
بیاز موافق قاعده و تجویز نمودند مولوی فرماید کرد که اگر بیان این
رسیده شما را میکشم والا هرچه من بگویم بکنید پرسیدند برای شما چه چیز
گفت شیشه های بید مشک بیارید و دوا را بر باقی کرده از پوست آن در چشم بریزند
مردم گفتند که این چه حکمت تازه است خلاف قیاس و ما کاهی این
علاج های نادیده ایم گفت نه بلکه موافق قیاس است که قلب خود گرم است
و در چشم حرارتش افزود بید مشک معتدل و مقویست همین مفید
و کرمی مضرست سید احمد خان چون اعتقادی بمولوی داشت گفت هرچه
ایشان میگویند باید کرد و سوای آن هرگز نباید رفت آخر شیشه های بید مشک
بر چشم بگذاشتند و در فرصت قلیل بهشد التفصیله در اثنای مجلس سماع
گرم گشت و مولوی را حالت و ذوق رو داد قاضی آنجا گفت که اینمرد چه سرمی
جنباند شب قاضی بسیار خوابیده بود که صورت شیاطین حاضر نصاب
پیدا شده او را برزمین زدو گفت که با مریدان ما بچه حرفها میکوئی
و در سر نشش دعلی شدید برآمد که بیقرار کرد آخر الامر

در بجا میگذشت و بسمع علی ذلک وقایع احوال هر یک از ایشان میرسید
حاجت که برای آن کتابی علیحده می باید ضبط غفوه و جنبه عاش
بارک الله لعضی از فرق عادات و تفرقات آنحضرت که نسبت
باین کمترین علامان ایشان صورت وقوع یافته قسم پذیر میشود و رقم
این عاصی را بامثال حق جوئی کرده و باردیشان و مشابخ مشهور
دهلی رجوع آورده بعد از فراغش اشتغال یافت و بر بنوای غزل پیاده
نگاه از هیچکس ندید در شهره آنحضرت از ماه تا ماهی رسید و حالات
و وقایع آنجناب مشاهده نموده اعتقاد تام بهم رسانیده افتخار اندوخت
شد و بتغیر حالت که بعد از استقلال و مسلک وحدت وجود که مخالفین
و کجا بحلوق متحیر می ماند آنجناب بشرف باطن مشرف این خطه شده
وقتی متقاضی شده تشریف آورده بنده ایشانرا دیده از جا برخاست
و از ایستاده هر دو دست غلام را بدستهای مبارک گرفته بدین نوع که
انگشتهای مبارک در انگشتهای غلام در آمده و کف دستهای شریف
با کف دستهای بنده پیوسته و تبسم کنان نگاهی بطرف بنده فرمودند
گویا بشارتی بود که در جام دل من ریختند و آتشی بود که در سینه
من انداختند پنجه گویا بدل رسید و آنرا از جا برکند و تا بگلو آورد
دانستم که الحال جانم بر می آید و استقلال پرید دست و پا موش

افتادم ما تقدرت ما الفوت بازگشت و این را عرضه ایا نشنیده
بیوشش بودم چون که بخود آمدم ذوق و شوق از درجه تقریر و تحریر
بود و جوی اشک روانی میکرد و آدم و رحش طیور و نباتات و نمایان
و جزئی تا کلی هر چه میدیدم یکی بنظری آمد و ذکر دل جاری شده و خواجه
از من رفته بود و هر که با کل و شراب و لباس و هر کاری مشغول میشد من تکلیف
که این چنین اوقات خود ضایع میکنند بعد ما تنها با فهم آوردم تا مجدد
نشویم و این هر دو عقده مشکل بعنایت ایشان در یکدم حل شد و همه دان
ایام بدلم رسید که مطالعه فتوح الغیب نمایم و بیا حکم مناسب شنیدم
و از هیبت ایشان جرات عرض نداشتم چنانچه بیت از فرط ادب
اقدام بکلام روبه ام نیست و درین امر متفکر بودم آنجناب خود فرمودند
که مطالعه فتوح الغیب درین ایام بهتر می نماید کن بنده گفت نزد حافظ علام
حسین ست از و بگیرند پس امتحان کردم و فقیر در ایام لشکرکشی مشغول
لم شده بود فقیر را ارقام فرمودند که درین روزها بیند ایم اوقاتم تقصیر نزدیک
که کم یاد میکنی هم دران سفر بیدل هم شفقات رقم زدند که درین ایام محافظت
خود بسیار باید کرد و دو هر شقه خاص تاکید اکید بود و درین اثنا فقیر بود مولانا
عبد الله را سلمه الله تعالی فرمودند که با عسکر تاکید فرماید و خود هم
محافظ باشند روزی بسیر باغ رفته بودم مرزی را دیدم که با چشم

وحشی از طرفی که مردم استاده بودند قطع نموده از دیواریی
که رفته با نظر فیض خود خواست که بالا بیاید چون طوراد بدنظر درآمد به بخشیان
در سالهٔ داران تبعید کفتم که کسی اینرا در رسالهٔ خود نگاه ندارد و او بیکی
از رسالهٔ داران احاج تمام کرد و حالت پریشانی خود ظاهر ساخت و گفت
که مرا از کرسنگی حواس درست نبود ازان جهت زاده را فراموش کرده
بودم عالیجاه اند الشانرا خدا داند چه در خاطر گذشت و گرنه من تقصیر بی
ندارم او بجایش ترحم نموده از من پرده داشته نگاه داشت و نشستیم
که حضرت صاحب از راه عنایت چند مذبذ بسیار متفکر ماند تا که روزی
از بقراری می گشتند و خاموش بودند و باکسی حرفی نمیفرمودند و چهرهٔ
مبارک غمگین بود تا گاه از زبان مبارک برآمد که بلای عظیم رسیده بود
الحمد لله که بخیر گذشت و بر یکی از یاران ما افتاد و در اینجا چنین رو داد که بعد
از نماز که از خیمه دیوانخانه بیرون بعد فراغ از کارهای دنیوی بر خاستم معمول
بود شبی بخانهٔ تنخانه نرفتم و همانجا خوابم در گرفت بعد از نماز صبح دیدم که خوابم کما
غلبه میکند و وظیفه و مشغولی نمیگذارد هرگاه غنود کی می آمد میدیدم که امروز خوابم
در بجا رخصت میشود چند بار چنین شد آخر خوابم برد و اسلحه که نزدیک من
میباشد نخو بلداران بردند و آنمرد خدا داند چکرد که از خرکیدران کرد سراجها
گذشت و تا بمن در رسید و شمشیر از نیام برکشید محمد خانه خان استاد او

من که مرید و از متوسلان عنایت خاص حضرت صاحب ست بیا سلاح نشسته
بود برای کرفتن او دوید او شمشیر زد هر دو دست محمد پناه خان مجروح کشت
و این بود که حضرت صاحب از آن خبر داده بودند آخر مردم رسیدند
و او را کشتند و از رفیق دوم او معلوم شد که یکی از اقربای من او را
زمینی داده با بیکار تعین کرده بود و محمد پناه خان سالها از زمینداران سرزار بدیوانی
خود نمودم و تا الیوم بعنوان اهل فتح باعتبار و اعتماد بعلاقه دیوانی
امور ملکی سرافرازند و این ماجرا را امروز که مرقوم این نسخه میشود نهزده
سال گذشته و در آنجه حضرت صاحب نصب العدا بعد از کشتن عرض
بصیغه تثنیه بودند معجون طلاسانه ارسال داشته بودم و نسخه اشرف اعلم
معجون عربیه نیاز نموده تا بطبا نماید اگر مناسب مزاج وقاج دانند بمشغال
شریف درآید میرشرف الدین که او ستاد زاده بنده و مخاطب پدر خود
رفیع الاخلاق سرافراز و الیوم از خلفای حضرتست و برادر کلان میر فیاض الدین
صاحب ست برده آن بود بعد از انکه خنده معجون مشکیش کرد بهمو عریضه
رسانیده بود که ارشاد شد که نسخه اینرا هم فرستاده اند بکاست
او کفت که بنده خبر دارد آخر چون عریضه نیاز را کشاده دند از آن برآمد عبده
ناصی افغان بچه غزل بعض خوشش میخواند از انجهت قریبا بحضور پرنور رفته
بود و بنزل عنایت خاص در حق او شهره یافته بسبب اتفاق با جماعه باران بدش

شریف حضرت خواجه معین الملة والدین قدس الله سره العزیز در دار الخیر
اجمیر رسیده و احقر هم دران عرس شریف اندوخته قطع راه
چنت کرده پا پیاده می نمود و فرزندان و سرداران بسواری فیل و فوج
عقب دور تر می آمد و پا سلیکه کاهی خوکر به پیاده نبود دولت ایلهم
رسیده بود القصه بعد از معاودت اجابت الله را گفتم که چندی نزد بنده
باشد اولفت با اجازت حضرت صاحب اقدام برمانان نمیتوانم کرد
قصد جبه باعرض متضمن استدعای اجازت ماندن آوردم در
جواب ارقام فرمودند که عجب از شما دقیقه شناسیهای شما که همچو
گنج از خود بار میدهید اورا زود مرخص کنید و با هم در شریف
شریف نقاوت که زود مرخص شده بیا از خبعنی بیران شدم که نشان
آن چه باشد اخر بعد چند روز خبر رسید که پارچه های بندگان حضور و بعضی
اشیای مردم دزدیده گرجنه رفت گفتم حفا فعل الحکیم لا یخلو علی الحکمة و نیز
مولوی روح الله عفره الله که از اعاظم علمای الحضرت بود و ده ان قافله رسیده
چیزی نقد بطریق ضیافت بنده نمود همه برادران دینی حاضر کردم از زاده کرم پیشه
الا ایشان و هیئت در رو بجای مانده قدم رنجه میفرمودند مگر ایشان
که با وصف اکثر حاضر شدن نباشد التماس تشریف فرمایی بکدیه بار کرده فرمودند
چون یاران بعد از فراغ عرس شریف مراجعت نمودند مولوی صاحب

بستان عالیشان معتکف بانند هرگاه یاران بحضور انور رسیده مواجب
قاعده مقرر بعرض احوال ملاقات بنده او یاران پرسیده بعد حقیقت را
باز گفتند از سلوک مولوی صاحب ناخوش شده فرمودند که اینحرکت
بایشان مناسب نبود فلانی بیگانه نبود آخر ازان ما بود در تغیر
الهی را که میداند باشد که بخلایق مولوی را احتیاجی افتد دران
نزدیکی مولوی را مرض سب محرن لاحق شده با ضطراب نزد بنده
آمدند و بنده در خدمتگاری حاضر مانده در دو سه ماه شفا یافته بحمایه
رشته فرستند و بنده دل عنایتها بود نه چون مسئله وحدت وجود الشان را
در نظر نیفته بود حضرت صاحب بسیار راضی بودند و آنرا از مردان میدانستند
که با مولوی می نشسته باشند تا حال کالایشان بنال شد که رخصت وطن
درخواستند حضرت صاحب هرچند بمبالغه منع آمدند اصرار در رسیدن ما
کرده مرخص شدند و غائب گشتند بعد از مدتی حضرت صاحب فرمودند که ملعای
برای فاتحه مولوی بفرستید که بما آمده گفته که مرا شنیده کرده رحمه الله تعالی آنحضرت
ملازمش مصحفی که همیشه در تلاوت قرآت شیخ کلیم الله رحمه الله میماند و بخط
خاص تفسیر فرقان القرآن نصف خود بر حاشیه اش نوشته بودند
می بود در وقتی سرسری در بازار دیده که صفحه مجلدی مثل کلام الله در بغل دارد
پرسیده که ای صفحه این چیست گفت که قرآن شریف است برای

همه مبرهم چون نشانده بدیه همان مصحف مجید بود بدیه حسب ارشاد اده
آل بدیه الله را آوردند بهرکه هرچه مناسب بود خدا بدهد احقر را فرزند بی
نوله نشد چون تسمیه غلام زاده های خود ایشان فرموده اند برای تسمیه
او معروض داشتند تهنیت ارقام فرمودند و اشعه بقلم آمد ارشد
نماندن او یقین کنت آخر یکدو ماه گذشته فوت شد حواله نام پسری
دارشتم که بغایت حسین و خوشخرف بود و در سن رسالگی او را در مرض
حالت میشد آنقدر تاثر بعرض گذشت در باب توجه برای شفای او عرض کردم
فرمودند اینمرتبه شفا خواهد یافت از برجوار البته باید کاشته باشد
الا وجه از کتب ان دیگر یاد نیست چیک کل باغ جنت شد و در اینجا غلام شاه خان
حاکم سند مبالغ خطیره و اسپان نخبه که یکی از انها را بقیمت هزار روپیه
خریده بودند برای احقر ارسال داشت و اسنده های عزم الظرف و قرار
رفاقت در تسخیر ملکهای آن نوای نمود و احقر در ان ایام بعذاب جرثقیل
کش بود این حقیقت را معروض جناب مبارز نمود تا حکم شود زینت
ترقیم فرمودند که در نظر ما اصلح نمی نماید اگر بسیار ضروریست الضرورات تبیح المحذورات
این خیال را از سر بدر کردم و در یکدو هفته خبر فوت خان مذکور بلغاری رسید
مرزا ارجمند جوابا هوشیار داشت مراجع و در فنون زرم و بزم نمیرسد
از رفقای احقر بود در اوائل احوال سری با رفت آنحضرت نداشت چون

بعبودیت مادحالات پایان نظرش می آمد تعجب میکرد آخر بتوجه
الصحبه تاثیر عبودیت بران آستان عرش بنیان تعاد و بهزاد نوبت
شده چون مرض کشت چند قدم رفته بود که بهش رسید که مردم میگفتند
که غلامان حضرت بمجرد بیعت تغیر حالت میشود مرا صبح نشده مفلوج
بزمین کوبا از پشتش رسید و بر سینه کار کرشده مست و بیتاب بخانه
برگشت و بر قدم مبارک افتاد از آنوقت ببزای مذکور عجب حالت
وجدی بهشت داشت که در حرفی از سرتا پایک پاره انگر میشد و بوجد
می آمد و آنگاه مرحوم بنده زاد مورد باطنی معمول آنحضرت و اسرار بقلم
آمد و در زمان ورود نشده خاص خیران چند پاس پیشتر بدل معلوم شدن
بعد از بیعت مغرب بعنایت حضرت صاحب حاصل شده در حرمین
شریفین زاد بها الله شرفا و تعظیما که از نور مجاور و با افتاد احضرت مرض
سعب کشید خفقان و لصقه لاحق گشته و شدا هم بعد از رسیدن هندوستان
و شفقت حضرت صاحب و فرمودن چیلا که کبار کرده بودم مرض ها بعنایت الهی
چیلا رفت دران ایام محمد شاه خان بصور انور رسته در عالم خبر مرگ بتو
یکدیگر مشهور شد خانه زاد مذکور بمناسب و گریان بحضرت صاحب ظاهر ساخت
ارشاد شد چه بیت بخاطر خود جمع داشته باشند و بصوفی بار محمد
که ذکرشان گذشت فرمودند که احوال فلان را به بینند ایشان نام آنجناب

آمده ظاهر ساخته گرتخصیص او بدهم این عبارت میخواند جی برحسب سعیت
بعد از مراجعت بلاد و بیکانه نیز شفقه رسیده و این الفاظ رقت آمیز را رقم
پذیرفت بود که رویت احباب یا اختیار دل میخواهد بفحوای انکه از دوست
یک اشارت و نا سبر دیدن با از سر ساخته نشناختم و بعنایت الهی سعادت
خدمتبوسی دریافتم بذل عنایات فرمودند و پرسیدند که چه اراده داری
عرض کردم که تابع امرم فرمودند که مدتها در حصول سعادت کشیده اقبال طلب
داری بیرو از با سر بپا بین رویم و خاموش نشینم فرمودند که دل نمی خواهد
گفتم حق امنیت که ارشاد شد فرمودند که الحمد لله حق تعالی بمعرفت خود
مشرف ساخت و کلاه و دستار که بر سر مبارک بود فرود آورده
بغلام خود دادند و اجازت هر چهار سلسله و سلسله حدیث شریف عطا
فرمودند و اشغال بسیاری تعلیم کردند چنانچه در شغل اعضای غلام بدست
مبارک درست فرموده بنده را نشاندند و بهمین لفظ ارشاد کردند که کار بزرگان
غلام کنند بنده آداب بجا آورد و خود هر شغل را بزودی بعمل آورده بنده
آموختند الحمد لله علی ذلک شهنشاه سریر زنگ تجرید بسویش فرمود

چشم ایمن فلک بازیچه طفلان کویش زمین را آبیاری ز آب جویش
تصرف رهزن از دزدک نگاهش کرامت شعبده از کردارهش قضا با خواهش
او کرده پیمان مقدر بر امرادر بسته دامان بهشت از کوچه او کلبه نیی

99 92

بخور و غالیه و عطر و گلها و گلاب بسم مبین در وقت سماع
بذل خزاین فیض میشمار و در هر گاهی بصلهٔ پایان و در هر جلسه
بردارند و خصوص علی الخصوص روز عرس حضرت قبلهٔ الکاملین نظام الملة والدین
رضی الله تعالی عنه مجلس عشق را نظامی دیگر و مناسبت دیگر و مرتبه تعمیم مجاورت
تفاوت در پاس اوقات صلوة هرگز آرش و مبادکست که نماز
ذوق سماع حاصل باشد و در سماع کیفیت نماز میسر بود سماع پیش
از اهو و لعبی نیست و رباب مزمار بکار است و مزمار را تنگ میفرماید
زیرا که حالت عبدیت را بخیلی زیانی اطلاق کرامت و وزیری بعد از اتمام
مجلس که آن امام المسلمین برای نماز تشریف فرما بودند نماز خلوت بعد عقد
در حالت وجد عقب انجناب میستاد کام میزد و نالهای تشنه میکشید
مگر بعد از اطفای نایره شورش هم ما بهمان طریق شنید آن آگاه کرامت پیش
و ناظر پس چون پیش روی مبارک عقب کرده بانگی بشنید بر زد و رفت
و دیده روز چشم عنایت تافته بودند چون حالت شما بخود را از فرط علم
قریب بهلاک رسید بخصوص بر لور طلبید و ارشاد کردند که اینها برای تو
شما بودند چون هم استغفار پیش آمد تمام عمر خود را و مریدان خود را
ازین حرکت نگاهداشت پاس خاطر یاران در سماع نگاهداشتن و بقوالان
انعام بسیار فرمودن از آنحضرت است از کثرت سماع ممانعت و هدایت فرموده

که کثرة السماع تبعث الاشتیاق و سماع العجم ببعضه خاطر خواهان بجذبه
نگاه و کرمی نظر با اشتران منظر بر سبب اگر مست و بیهوش نعره زنان و نعره
شوق چون نارسا زبدم یک جای شان قوالان سر بهند چون داخل
محفل چنین مشاغل شدند و باده ذوق چشیدند نالهای شوق کشیدند بعد
ازان افاقت عرضه داشتند که ما بجود کننده عالمی بودیم و مشایخ عهد انعمه
بسی آورده لیکن ما از بسی از خود برده بود امروز این عجوبه را دیدیم ساقیان
بودیم که صهبای سرود ما تشنگان عشق را سرشار بها میداد این زمان کار با
برورستی افتاد که ما هوشش افکند این شگرف را اکنون مشاهده کردیم
این گفتند و مترنم با نفاس بعث شده سرزد دستگیری کنند و مجلس
سماع قدغن است که در آیات حرف هیچ گذارند تا باشد که دل تپیده بر جوزند
که کثر چنین ست بهست و محافظ واجد واجب اما بنوعی که تنگ نیابد بر دل او
دست نهند بلکه گرد او حلقه نمایند و تکرار کلماتی که واجد را بوجد آورده حضوری
و واجد اسم فاعل است بمعنی وجد دهنده مثل شکور بمعنی شکر دهنده بر من
که او تعالی شکر کننده ست چه شکر شعار بنده و پذیرفتن آن کار اوست غرض شاه
و این را بتواید الوجود زیبا حضرت سلطان المشایخ قدس الله تعالی سره العزیز مذکور است
مکرر بزبان حق ترجمان آمده که در وقت غلبه وجود تا اول نگاهی بر در و دیوار
بیکنیم نگاه بسوی حاضران می بینیم می ترسیم که سبب چاک نشود و الواقع

مجلس بعضی از ایشان غلبه ست فقط مستعد بودند و بعضی از بیانات بهیچ
در یافته مجلس عام فرمودند اما سماع را موقوف داشتند و بحافظ عبدالله
عرب قاری که از غلامان آنحضرت و رفقای معتبر ست حکم خواندن قصیده
فرمودند چند بیتی خوانده بود که مجلس در جوش آمد و مدرسه میخانه شد عالمی در وجد
و فرق بود همه نالها میزدند و شعله آسا عریان میشدند جماعه کثیری طالب
نسبت عشقیه شدند هر دو صبح در اوقات کریان بحال خود میشدند روز
مبارک آمد و نظر رحیم بر وا فتاده بود بیمار و الا کمه و ابرص و بیمار
المونث باذن الله مولوی روشن علی و سید محمد میرزا از قربای روشن الدوله مغفور
در همان روز عالم افروز اعتاق را به از نوروز بهره اندوز گردیدند قلیلی
از کثیری بر حسب خطیری تحریر یافت و تفاصیل را وقتی باید
گفتم کرا از سماعش نغمه خوانی بموسیقار سازم همرهی بعالم انچه ازوی
استفاضه ست سماعست و ساعت و سماعست فند جوشی ازو در بحر دلها
کند هیجان غلبه روح و احضا جوهر الصوت و افرحت اما بست سماع
اری سماعی رقاصست کذرام آهوی وحشی و بخنبش آورد ارسیه را
باشتر جوان از ماند هندی بالسان چون نه بینی بجودی را سماع انجا
وزق از جای دیگر بکرم شیخی از مادائے دیگر ازو در هر رگ تن

103 A2

دولت تنها تراجاه و سلطان المشایخ از شکافهای تخته در که با شقوق صدور
عاشقین بهم میزد از کمال شغف نگاه کرده دید که شیخ الاسلام این رباعی
میخوانند و بهر طرف چین آئینه آنرا بمجرات نوا کین میسازند و این
رباعی میخواهند
خواهم که همیشه در هوای تو زیم گر خاک
شوم بزیر پای تو زیم مقصود من خسته ز کونین تو ئی از بهر تو میرم از
برای تو زیم پس سلطان المشایخ میفرماید که اینجا بده انجات سراپا کنیف
مجرم نماند و زمام ادب را بدست شوق سپرده تسلیم از من از تسلیم
توکلت علی الله گفته بهیت ادراک سعادت آن وقت خویش
اندرون رفتم شیخ ان سلام بنظر شفقت دیده فرمودند که خواه آنچه میخواهی
گفتم خواستم فرمودند دادم و معنا آنچه خواسته بودم یافتم
این طائفه را طور و طرز دگر است هر نغمه ذوق شان ز ساز دگر است
زین قصه چه دم زدن توانیم نظام محبوبان را راز دیگر است
بدانکه نهاده است حق تعالی در سراز شوقی و در ضمائر ذوقی از عشق و جاری
شده است عادة الله بانیکه ظاهر شود و در حرکت آید و شدید گردد آن
شوق و ذوق در وقت شنیدن آوازهای خوش که مناسبت
او را با ارواح و سعادتیکه حاصل میشود در سماع بر سه قسم است انوار و آثار
و هر یکی از اینها میخیزد از عوالم عالیه ملکوت و جبروت و ملک و هر یکی نازل میشود

بوصفی از مواضع ارواح و قلوب و جوارح افعال از ملکوت است و ارواح
و احوال از جبروت است و قلوب و آثار از ملک است و جوارح و سماع
هاجسم و متکلف است هاجم آنست که بمجرد لحن هجوم کند بر دل و بیان
ارزه قاصرست و متکلف آنست که حمل آن بر محبوب باشد خواه بی نقا
و خواه رسول الله صلی الله علیه و آله و اصحابه وسلم و خواه مرشد عظم الله قدره
و نگاه باشد که سماع موجب کشف افتد که مغیرست و منبه و حارسه نموده
در سماع شعور باید اختیاریست و اگر سلب شعور باشد قابل ثواب
نیست چون مشبه باو در حالت جایزست انحالات بامشابهت
داده و الله تعالی اعلم و خدا که نزد آنها هرکه را هوش بجا مانده قابل
تعریف است این احقر العباد را وقتی که بدول حالت آمد دل در حرکت
و قیام با اختیار باشد چنان در خود یافتم که اگر حرکت نکنم نمیتوانم از اعضا
سنگینی و بیماری که در طبیعت غالب خواهد افتاد پس بحرکاتی که دل بآن رهنمود
شتابزده و شایقانه باشعور صادر شد این را بحضور پرنور حضرت خواجه ارشاد پناه
که این ضعیف مکارم را تعظیم لازم دانم موجود بودن شعور بشاشتها نمودند و دگر
بابندگان دیگر از راه فضل و کرم سخن تحسین احوال این عبدت اشتمال بیان
آوردند آنچه از کتب سلف رحمهم الله تعالی مستنبط شده ثابتست که اگر سماع بحق
خالق باشد که واجب الوجودست عز شانه پس واجب است در محل صحابه الله علیه و آله

وفا نه از سول که باشش نیمه اند است کذلک در محبت محبوب حلال مثل
زوجه یا کنیز میباشد اگر برای محبوب محرم باشد مثل غیر مملوکه یا غیر مملوکه با امردی
بخیال فاسد حرامست و اگر با ی فساد و شهوت در میان نباشد و خیال بطریق
این محرمات میاید پس باس ست و هر که برای آن طبع یا فساد نشود برو
حلال ست و کسی که خیال شد تر اورا کال پس کرده ست بر دکرامت تنزیهی ذات
تفصیل لا بد مباح و حضرت غوث الثقلین رضی الله تعالی عنه و ارضاه عنا فرق کرده اند
در غنیه سماع غنا را حرام نوشته اند و سماع را در آداب نکاح نوشته و این مفصل در
غنیه الطالبین مثبت ست دیگر از آداب سماع مروجه آنست که الا بتباع ایست که هر چه
از زبان خواننده برآید محض از جناب حق سبحانه تصور نماید و در تحفه القاریه تصنیف
شاه ابو العلائی لاهوری قدس الله تعالی سره العزیز که مستنبط از تصانیف امام عبد الله
یافعی ست رحمة الله علیه مسطورست که آنحضرت از نواختن شعر بر قوال نرموده و بر چه
آمده چند روزی نشده در هوا پرورش نموده از نظر مردم نهان گشته مردم دولت
ملازمت را در مدرسه بنا کرده آنحضرت یافته و بعضی سوال نکرده که در سماع چیست
ذوق چه می آید در تلاوت قرآن میسر نمیشود جوابش چنان نوشته اند
که بچنان قلب که مرتب حالست از دو چیز میشود یکی لحن خوش دوم
ذکر عشق پس اگر قاری خوش الحان باشد البته خوانندان او ذوق می آرد
و در سورهٔ یوسف هم کسی که معنی می فهمیده باشد رقت پیدا میکرد و دو سیارهٔ

کلام الله که مواعیظ و نصایح است موجب شغف بشنود الا الحق شنیدن سنت
واجب را نهاده و جمعه در عرصه کشتی خواندن فضیلت از آیات قرآنی با کمال
رقت و طیفه مقرری احضرا در ابتدای حالتی پیدا شده بود که بمجرد خواندن
پیشینیان آیات قرآنی خوشش میگرفت و مقرای در عرصه تمام میشنید
خواجه بهاء الدین نقشبند رحمة الله علیه انکار سماع نداشت و خواجگی احمد غفره الله
المستهر بمخدوم اعظم و مولانا جامی قدس الله سره السامی را تو غل سماع بود و شیخ
الشیوخ شهاب الدین سهروردی رحمة الله تعالی در خانه خود ضیافت بزرگان کرده
سماع میساخته خود در همان خانه بیک ایوان بوده اند لیکن در گوشه دور
استغراق شان چنان غالب بود که خبر نداشتند که در بغل سماع واقع شده است
چنانچه خادم که برای انعام قوالان عرض کرده فرمودند که کی سماع شده است
و بهاء الدین ذکریا رحمة الله علیه از عبد الله شنیده اند و وجد کرده اند
شوم بیرده بجز نغمه خوان سماع که خوش صداست یا خانه در میان سماع بصوت
نفس معطر بان خوش الحان نسیم باغ بهشت است کلفتان سماع
سماع راست رموز نهانی که هیچ کس نشناسد مگر اهل آنکه مردان سماع
هزار میکده عشق در بغل دارند بجوم نشئه بیشمار سرگران سماع زبان زدنست
او تا چه شرح پردازد زبان خلق جگر است ترجمان سماع سماع خوشتر
نفسان زهره را بر قص آرد نغم انس پری پرست شان سماع

جایز بعقد دل و جان اگر جز بدین نیست که مست جنس محبت بگمان سماع بهر
نزانه عشقی نزدل رحمانیست شنود زین و زان صفت در زمان سماع شنوم چون
نه بهیمان وجد جولان کند که مست عشق جلوه نیز اصحاب سماع بگمان نسبت
هر دو نه اینش بجای نکنن بسط عرشش بود رقص دل جان سماع آنکسی کز نعمت از
یافته ست میداند که نعمت هست نعمی بمنکران سماع سماع اگر شنوی دل
باربه بند نظام سماع بان راست و دولت جان سماع آورده اند که حکیم فیثاغورث
بملت سلیمان بن داود علیهما الصلوة والسلام تعلیم خواب دید که مردی نداسیه
که فردا کنار دریا برود کوهی بر تو نمکشوف خواهد شد حسب الاشاره بانشاره چون
سر شب شد از فیض انعام هیچ آفتاب رخت بساحل دریا نهاد احت دید که بمکران
آهن از کوه برآورده بطرقه میکوفتند از ادای ضرب مطرقه استنباط ضرب
و ایقاع موسیقی کرده قصیده در مدحت دنیای دون بر سبیل مواعظ ظاهره
و نصایح باهره ترتیب داده سازی ترکیب کرد و بر دوش موسیقی ادا نمود و
بنی اسرائیل را از استماعش حال متغیر گشت و همی کثیر بتاثیر نغمات غایبه از
از خود رفته همیش از پیش اعجب و طالب شدند و این علم تازیانه روح است
و دراصول بوصول حقایق و معارف اقرب و وسیلتی تمامتر از هر چه گوئی دارد
کما قال النبی علیه الصلوة والسلام السماع معراج الاولیا مخصوصا مالف
دل وقت سماع بوی گلزار برد جانرا بسه ابرده اسرار برد ان

نغمه چو مرکبیست مروج ترا بود اردو خوش محفل بار برده بلندست غربانی
مو هوارا کوبند و سینه کرد را مانند یعنی اهل این فن در هوا کره میزنند
و بعضی گویند که حکیم مذکور بقوت تصفیه که از ریاضتها بهم رسانیده بود تا ملک
رسیده از حرکت فلکها و مروج نغمه های مختلفه بسبب اوقات ساعتیه و بخاطر داشت
و نباهی این علم بران نهاد و قومی قائلند که چون موسیقار بپرواز آمد و نهایت
پست آنش اقتضا نمود از و استنباط کردند و آن دان مرغی بهیا هیند
و در زمان پیشین که هرکاه بجوابش می آمد در هوا مانده ران بال افشانی و از سوراخ
بینی او که منعقد داشت آتش برمی آمد و ران میسوخت و خاکستر ش زمین
میریخت و ازان بیضه و ازان بچه بهم میرسید و باز او جوان شده همچنان میشد
و در زمان که شنه بهند و ستان که زمینی ست عشق انگیز در و بشان بصحرا
نشینی و صوم و بهر زمان پیام لیل اوقات بسر میبرند و ورزش این علم محض تقد
میکردند البته در ان اوقات تاثیر آن هم تا نقدر بود بهجو نایک عابد مرتاض
پیش روی کوه سرود خوانه کوه که اخت و جلا جل که در دست داشت در ان
انداخت چون خوش گشت کوه بحالت ایجاد آمد جلا جل در میان نغمه شد
بینند کان متحیر ماندند و نایک دیگر در صحرا نغمه در آمد آهوی وحشی آمده گردن
پیش او نهاد سبحه که بگف او بود در گردنش کرد بعد از سکونش آهو رفت
همان سبحه در گردن میگردید تماشائیان متعجب گشتند درین زمانه که علم را دون

دون اهتمان وسفه [illegible] رزق کرده اند لان اثر نمانده انچه میشود از تاثیر
اصیل اوست احقر بنابر انکه اساتذه این فن پیش حاضر نموده اند دیکی خوب
در بین فن دررد اما طور فوایا که در اصول مواضع با حرکت دست الحال آنقدر
مرغوب افتاده که غیر آن اصلا پسند کوشش دل نیست و از روی کتب سلف
انچه بهر ایه اضطباح یافته است که اوطه شعر عربیت که زبان سید العرب
علیه صلوة الرب هو الذب و الاغاری که نیز لسان اولیای ولایت مهر و نمایت
دور استیلای ذوق هر چه پیش آید فن است عشق را خود صد زبان دیگر است
[illegible] که در یکا مقرر و رند که اگر با دشاه آنجا فوت شود و سر خود بگذارد
مجلس سرد و پیش بهدش نیاراید اگر عیش آن می بینند تاج سلطنت
بر سر او می نهند [illegible] از افر پایش راغب آن می یابند ریاست
[illegible] او صاف [illegible] احدی بیدایت و این باد فند و خود
میابت پس کن پس کن نظام ورین نغمه ست هر چند جزاین کار دگر نشاید
نبت السعاد و تبقی عظیم و الله هو السمیع العلیم
مربی را که قابل عنایت باشد اول تشنه و مشتاق نمودن و امتحان بلغزوقانه
کردن و تامدید در یافتن فضائل او و بعد از علم بر استقامت و تهذیب
اخلاق شرف به بیعت بخشیدن و اگر بیعلم است تقید تحصیل علم احوال امتحان
بسیارست اگر بنویسم طول کلام میشود اکتفا بر مذکور مولانا عبد الله که یکی از

خلفای اجلای قدیم الحضرت و برا حفر حقوق غایت دارد میکنم که آن بریزه
حق و جنه دیگر بملازمت شریف بکجا مستقیم شده تمنای بعث کردند
حکم شد که باشند و بمطبخ امر مبارک او خان یافت که انها را هیچ برائے
خوردن نه هند بلکه تمام بندگان نهی انمنع کشت بعد از دو سه فاقه دیگران را
خود کرفتند ماند یکه مولانا عبد الله چون رفته بخیم اورا بفاقه کذشت وجیع
عبد انم کرد مضطرب الحال بود آنروز طعامی از جائی بحضور پر نور رسیده
بود فرمودند که عبد الله را بیارید مولانا فرهنگ بامید فاقه شکنی حاضر شد
فرمودند تا تمام طعام را بمردم تقسیم کرد و بمولانا هیچ ندادند مولانا بخان یغما
خوابیده نشست روز ششم الحضرت خربوزه میل فرموده بودند پوستهائیش در
صحن افتاده بود نفس مولانا کفت که چون [illegible] و بدند بر خیزم
و باین قشرها دفع جوع نمایم بمجرد این [illegible]
پوستهای خربوزه افتاده است ازیجا بردارید مبادا پای مردم بغلطد مولانا من برین
در داد و بدل کفت که اگر بمیرم قبول است لیکن الحال از بنجا نمیروم و خویش قریب
بهلاک رسید الحضرت بعد از انعام روز مغتم شب یاد فرموده همراه خود در
یک ظرف طعام خوردانیدند انگاه سرافراز بعیت ساختند و تربیت اکثر متوجه
لیکن خبر سم حلقه و مرا فهم کرد که اطوار سنجیت که اسهل تر خوزنامیست فرج مبارک
بغراسنج ازان دور افتاده بلکه در بین مجلس و رس و کفتکو بمردم زبان

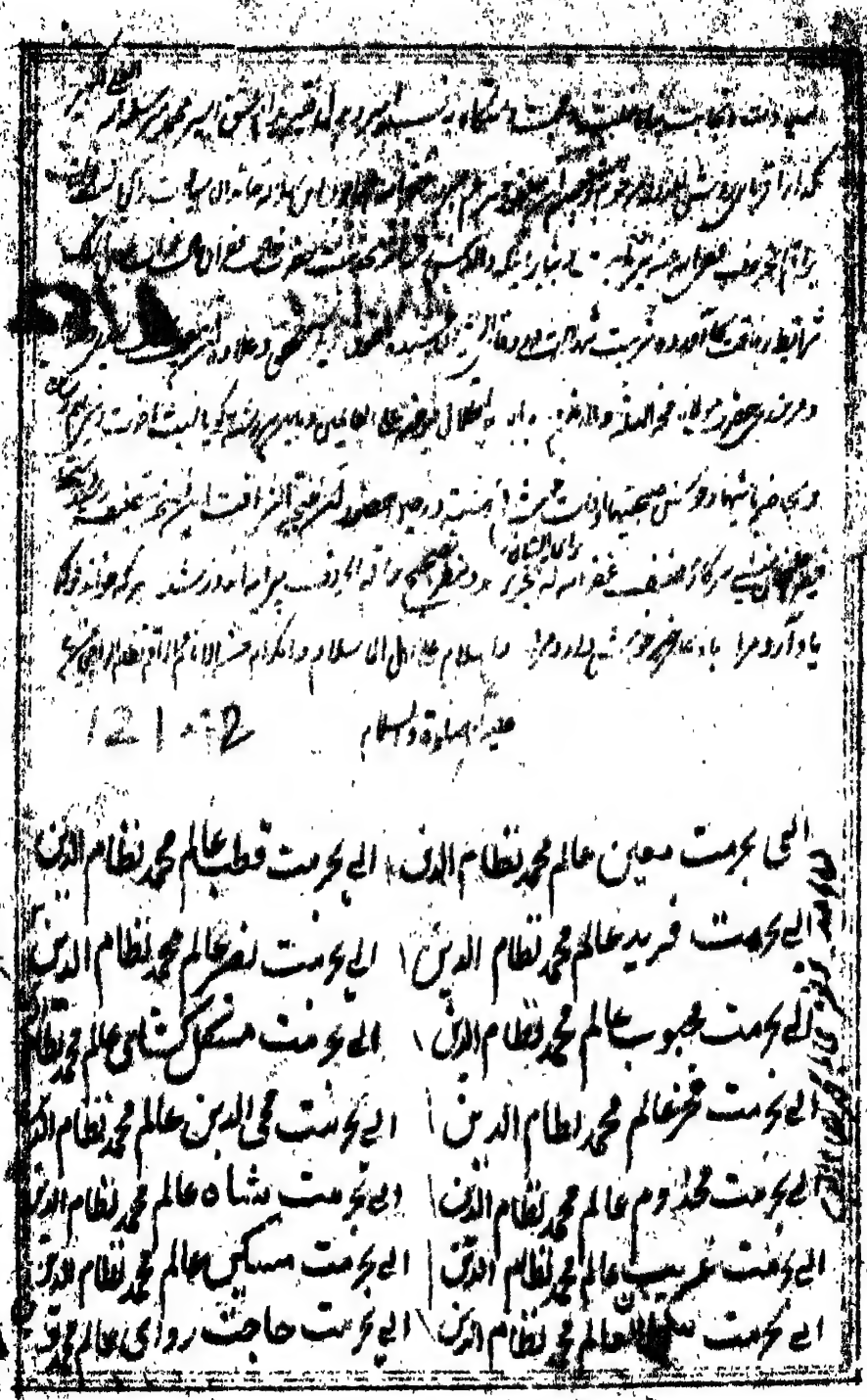
از اول بامداد خود را استفیه سلام میساخت در اثنا وقت جابر کت گاه مبارک
برون می آمد و طلب جایی هرگز نبوده چنانچه میفرمودند که کجا خواهید رفت کجا باید رفت
مذکور مودی صاحب سرمایه بود و خدمت خطابت را وظیفه معین داشت القصه
نفس اماره اش را صاحب تزویج نمایا کرد و استشاره این امر از ان مرتشد
عالیان نمود فرمودند که اصحاب شغل را این نمی باید اولین در تقلیل بیه کمی داشت
که بدی دیگر بیه اما بکر دن مت نسی میرزا انگداشت را اصرار کرد فرمودند اختیار
در خلوت خاص بایدان ارتش کردند که میرزا را وفاتی رزق و نبیه شهوت برش وادی
آورد بهت اگر هر دو نباشند محظوظ خواهد شد بنی آدم میرزا که خدا شد غنی محض
و در خدمت و در تلطف اش بنده موقوف دست رود کرده و نسبت باطنی سبب فیض
میرزا بعد ازان با کبار ارتش و مدتها عرشت
مولانا نور محمد عفو تقصیر ا
خانه متبسم بود و همین میر عظیم که مرشد او با بیچاره بود که در بگرفت او را
مردم چند بن جا میدیدند و با نخاطرش نمیشد که عرض بچکس در امری که قبول نمی
معروضه او در جه پذیرائی بیانست و مریدان بسیار نزا هم آمدند بودند و در سلسله
شریفه سوای مذکور دیگری نبود مردم میگفتند که بعد از مولانا نور محمد دام ظله
اگر کسی هست همین مردست او را هم هوای تزویج در کرنست و بمقتضای غیب
صنع کشت و بشوی نفس باز ماند و مسلوب الحال شد و مریدان بر

تا دم آخر بمزخرفات نشنود و نه امساک نماید و فایده نیابد سنی مشغول اورد
شغل اول مرجب حجاب میشود اگر متنبه شد و بتوبه و استغفار متوجه گشت البته
بعنایت الهی رفع حجاب میکردد والا بمرتبه عداوت میکشد اللهم احفظنا منها و
ابتدای بیعت امر نمازهای اشراق یعنی صلوة مشکوة استفاده و استخاره و
نوافل بعد مغرب مثل اوابین و حفظ الاعمال و مستحبات عشر و تسبیح
و تحمید و تهلیل بعد از صبح و بعضی را بعد صلوة ظهر مرحمتی و در باب تصور مرشد
بودن خود بصور حقیقی را غرشاد تقید جمیع بفتوای الاحناف ان اقتدی الله کما کان
فان لم تکن تراه فانه یراک و قوة الحضرت در حضور و غیبت اگر چه در صلوة
مشرق و مغرب باشد یکسان چنانچه احقر باسم اکثر این معامله در پیش نموده
و از همه اخوان دین بمحض تسمع رسیده و بارها بزبان مبارک گذشته کران
شیخ چه باشد اگر خود بمشرق و مرید بمغرب بود و اذا جاء الاجل لا یستاخرون
شخصی در اورنگ آباد مکرر برادر الحضرت را رنجانیده و ان سلاله اکرام دین
بانتقام فرستاده فرمودند که فلانی آبا ما را دوست دارد پس یکی را با ما نسبت
اخوت دوم صد برادر یکه فرزند شیخ ما هستند و میدانند که با برادر کرده میزنیم
اجازت بعد لیاقت قاعده آن قاعده دان مرتبی بذوق و شغف مدتها کار رابط
و ربط توسل بدامن عنایت زده مورد الطاف گشته حالا طریقه بهتر سایند حیله تفتیش
متکلم بر خواست اجازت راست طرحا و کرا مجاز فرمودند اما حالتش سلب شده

اصل دشت زرع بهم کاری زید بعده هر چند سر بسنگ نزدیده بخشید و
باین مقام فرموده اند اجارت الوقت میباید که شخص قدرت توجه یافته باشد
رفعت توجه آنگاه میشود که وحدت وجود حایا اینکس شده باشد و از احوال
سه یک موجود بیان فرموده اند که احوال و کسب باقی مانده است پس خاطر اهل استعداد
در خاطر خطیر بهجه الحق در وجود حالت برای تعظیم اهل وجد و بیرا استیلا و تحمل
برکات عاشقانه اشارت فضیل هم بنیه و چسپیدن بیدل شرایف و غیره و ابرا
سر سرمایه سعادت خود داشتن مصول آن مقبول حافظ محمد در فلوت سبق
حقایق بخواند و بعد شش در وقت لکدی ربانی شرایف زد که مدتها وجع باقی بود
درین مقامات نقل شیخ جمال الدین اقدادی رحمة الله علیه اکثر فرموده اند که مجنون سم
از حلقش در رویا دیدند احوال را پرسیدند گفت که جنیدی از مریدان من
در حالت وقت مراکزیده بود این تحفه لازمن قبول بارگاه سبحانی افتاد
و الحضرت را در اخفای کشکول و مرقع و بردار السبیل و غیره کتب و تصانیف
حضرت شیخ المشائخ کلیم الله رحمه الله که مشتمل بر اشغال و احوال و مقامات
اتقیای بابا حضرت مولانا نور محمد و مولانا عبد الله مع اجازت عنایت فرموده اند
شاید که هر یکی هم اجازت داده باشند در حضرت را از خواستن احوال نفرمودند
کلاس یکی از خلفای اجلای انتخاب که بعد از حصول علوم رتبه کاملی خود را
بخود پسندیده و خود را ایها از اعلا علیین با سفل السافلین رسانیده کشکول

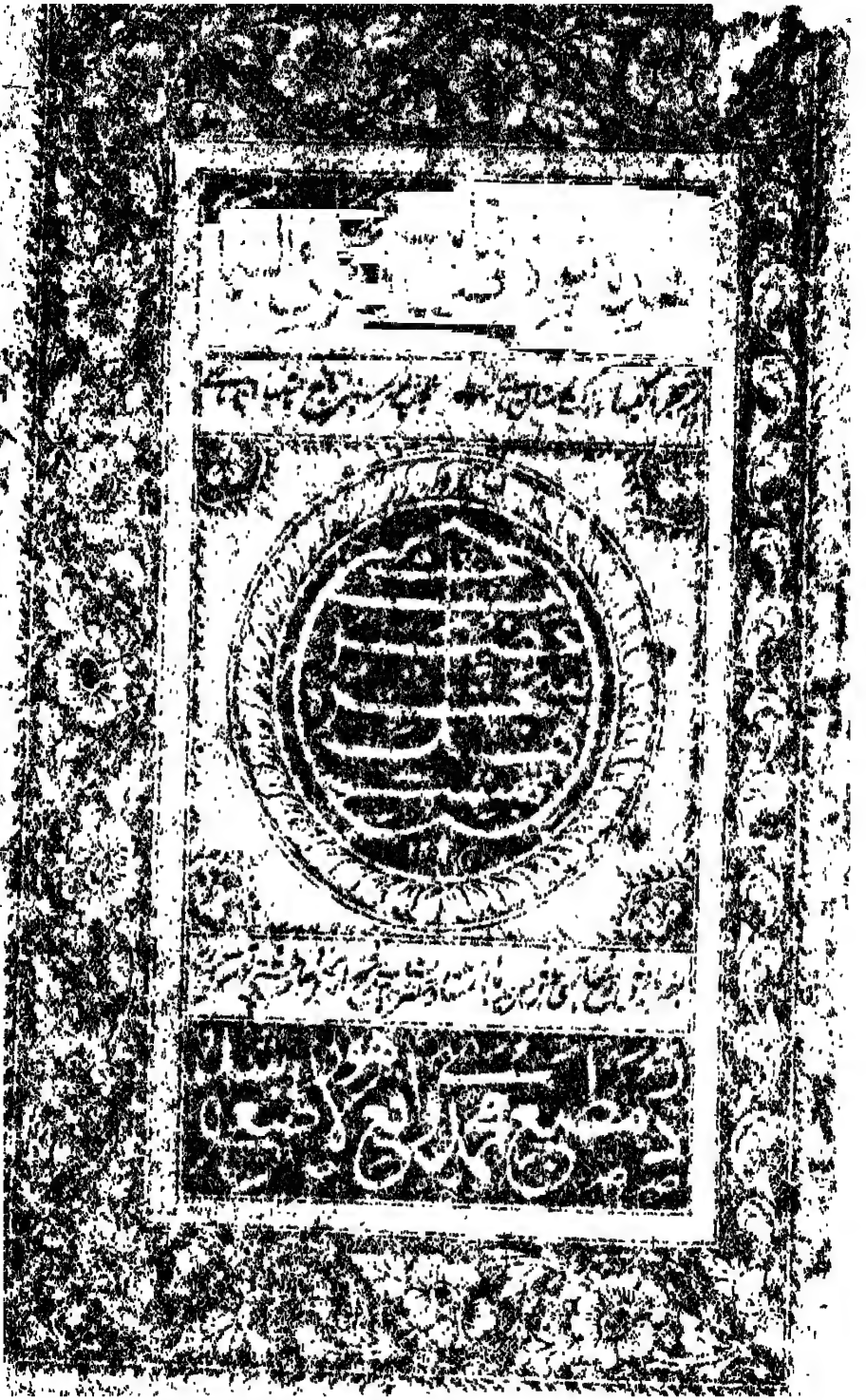
شیخ با آنحضرت آن مطلب نموده عرض او در جمیع حوال بافت لف که این
در بیدر سهل الیسع بهم میرسد چرا نمیشود به عرض آنحضرت رسانیده
چه سود میدهد و همین حاجی احمد که ذکرش بالا رفت علیا درخواست حاضر
شریف مشرفت و فرمودند که بستان برخواهی خود اختیار دارند و آنحضرت
هم سابق گذشته بحمد الله بهر شانه و زبان با یا بی پروا اعوذ به صنعه
و برای اخفای اسرار بهر بیان هم تا کیله تمام و آگاه کرده اند تخریب کار رود
این قصص اگر بهان رسد باطناب میکشد لهذا بتحریر می آید شیخ الیاس
در شدت عسرت از خانه بدر رفت بدرگاه امامنا حضرت سلطان الشیخ
رحمة الله علیه رسیده عرض احوال خود نمود و دیناری پیش روانداخته دید
عنایت آن سلطان السلاطین بست بجیب کرده و خانه رسید هر روز آن دینار را
صرف میکرد و دیگر همان بجیب خود می یافت همسایگان دیدند که این پریشان
روزگار را رفاقه برفاقه میگذشت و الحال بیک علاقه دو سه یک دینار هر روز
تصرف می آرد مگر کیمیا آموخته است باین گمان او را پیش شیخ بردند
درگاه بود تنبیه آغاز شد اظهار حال نمود از همان ساعت آن دینار منقطع شد
بعد ازان چون برادر دینی بود در خانه خود که عبارت از بنده خانه باشد
آمد و شریک ما رزقنا الله شد و نفس علاوه اظهار او باطناً سایر الیاس را
منع فرموده بودند که ازان وقت رزق او شد روزی در روزی همان شد

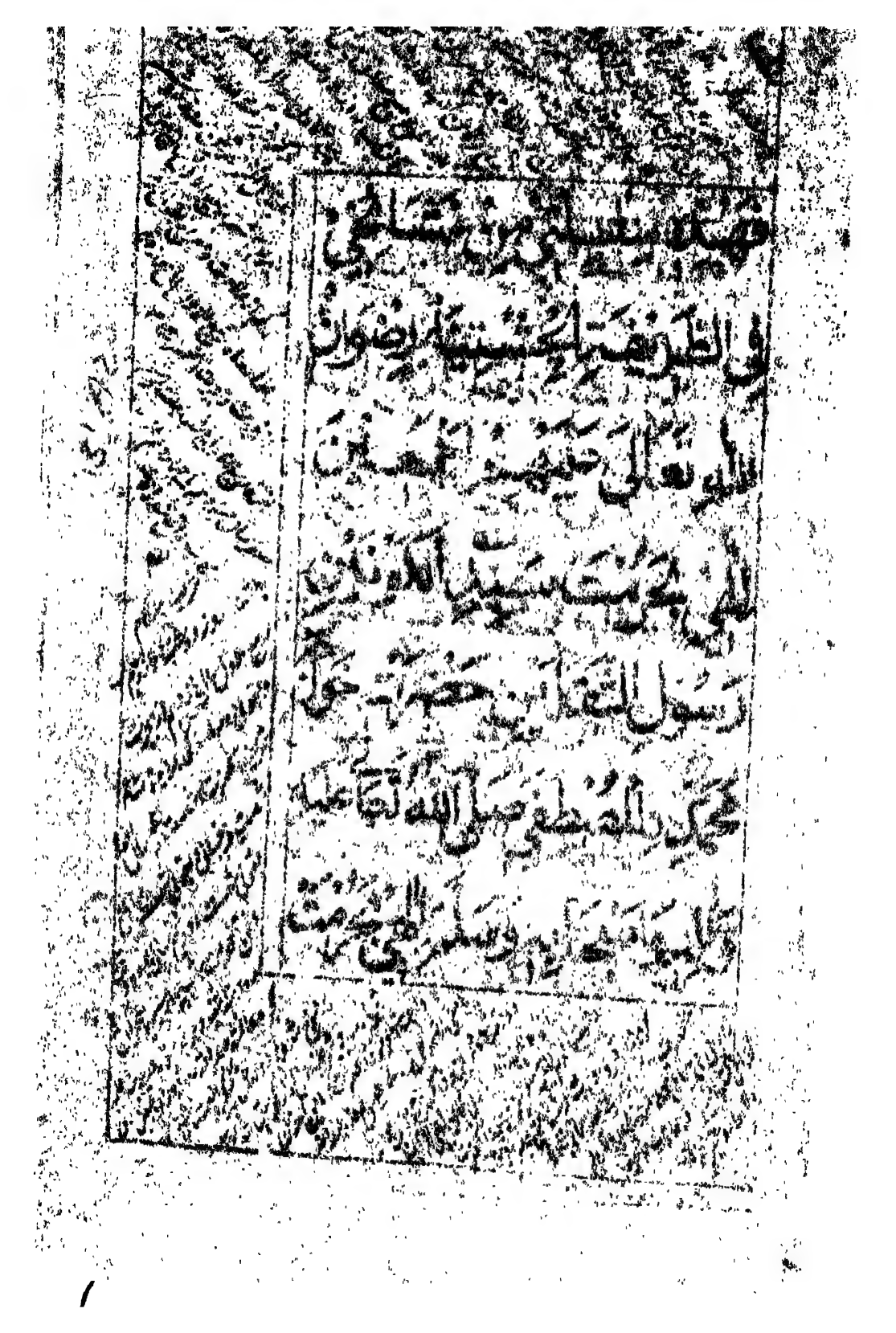
از انتخاب اشغال هرچه فرموده اند بنده این مس احقر به طیب خاطر خود را
لا یک شغل که دائم مجرد استغنا داشته احقر در خلوت برده خود بکمال راحت
و طمانیت مکرر بر روی احقر و زنده و اعضای احقر را به دستهای مبارک گرفته
دعا نشانده تعلیم فرمودند الحاح نمودند که این را دوکان داری و در نظر نیت
شود از جهة او استغنا لاحق - یا الله رسیده و شاید وقت همه موافق
باشد زبان از شکر آنجناب قاصر است که من گرفتار ایشان را بنظر عنایت پروش
فرمودند ابتدای تفضل و مرحمت این بنده از آن روز است که در اثبات عصمت
حسن بصری رحمة الله علیه که سالها پیشینه باد میرسد با امیر المومنین علیه السلام
بیطلان ابی طالب کرم الله وجهه العزیز کتابی تصنیف فرمودند و این کوبا
در جواب بعضی مشایخ معاصره نگاشته بودند که در کتب تصنیف خود درج
نموده بودند که علاقات حسن بصری با امیر المومنین علیه السلام الله وجهه ثابت
نشده و این نزاع در باب قال ست و ارباب حال هم سلاسل را که اصل
شان یکیست برحق میدانند القصه وقتی بنده حاضر الخدمت بود و اجزای
نسخه پیش از آن مبارک نموده بود احقر آن اجزا را برداشته قدری
مطالعه نمود از چگونگی نسخه مذکوره مستفسر شدند فرمودند که در این نزدیکی
باین تقریب ما تصنیف کرده ایم عرض کردم که نامی برای این معین شده
فرمودند آری پس عرض کردم که اگر فخر الحسن نام این باشد مناسب مینماید



علیہ الصلوٰۃ والسلام

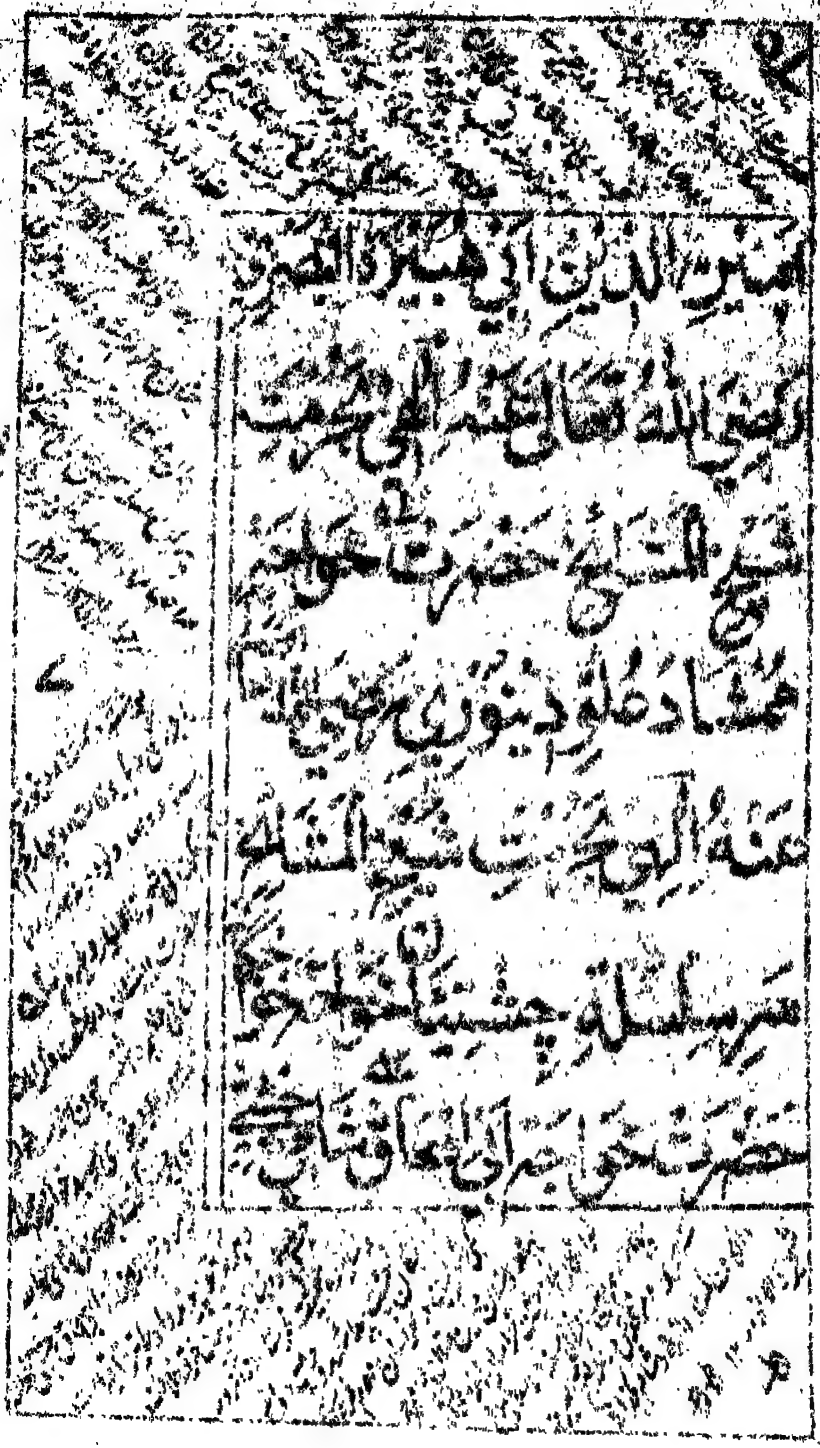
الی برکت معین عالم محمد نظام الدین | الی برکت قطب عالم محمد نظام الدین
الی برکت فرید عالم محمد نظام الدین | الی برکت نصر عالم محمد نظام الدین
الی برکت محبوب عالم محمد نظام الدین | الی برکت مشکل کشا عالم محمد نظام
الی برکت فخر عالم محمد نظام الدین | الی برکت محی الدین عالم محمد نظام
الی برکت محدوم عالم محمد نظام الدین | الی برکت بدشاہ عالم محمد نظام
الی برکت غریب عالم محمد نظام الدین | الی برکت مسکین عالم محمد نظام
الی برکت سکندر عالم محمد نظام الدین | الی برکت حاجت روای عالم محمد





مدينة العلوم وللطالبين امام
المشارق والمغارب امير المؤمنين
وامام الاسبعين علي ابن
ابي طالب كرم الله تعالى
وجهه الهي بحرمة شيخ
المشايخ حضرت خواجه ابو
النصر السيد البصري الانصاري

رضي الله تعالى عنه الى محمد
شيخ المشائخ حضرت خواجه
ابي الفضل عبد الواحد ابن زيد
رضي الله تعالى عنه الى محمد شيخ
المشائخ حضرت خواجه ابي النجيب
وجيه فضيل ابن عياض رضي الله تعالى
عنه الى محمد شيخ المشائخ



رضي الله تعالى عنه الى بحرمت شيخ
المشائخ قادوة الحق والدين خضرت
شيخ خواجه ابي احمد ابدال چشتي
چشتي رضي الله تعالى عنه الهي
بحرمت شيخ المشائخ قطب الحق
والدين حضرت خواجه ابي محمد ابن ابي
احمد چشتي رضي الله تعالى عنه الهي بحرمت

شیخ المشائخ حضرت ناصر الحق
والدین خواجہ ابو یوسف چشتی
رضی اللہ تعالیٰ عنہ الی بیعت شیخ
المشائخ حضرت خواجہ قطب الحق
والدین شیخ مودود چشتی رضی اللہ
تعالیٰ عنہ الی بیعت شیخ المشائخ
حضرت خواجہ محمد اسلم حاجی شریف

زید فی رضی اللہ تعالیٰ عنہ الہی بحرمت
شیخ المشائخ مقتدائے اہل عرفان
حضرت خواجہ عثمان ہارونی رضی اللہ
تعالیٰ عنہ الہی بحرمت شیخ المشائخ قطب
العارفین سند الموحدین حضرت خواجہ
بزرگ معین الحق والدین حسن سنجری
ثم اجمیری رضی اللہ تعالیٰ عنہ الہی بحرمت

شیخ المشائخ برہان چشتیاں

شہید المحبت حضرت خواجہ قطب

الحق والدین بختیار اوشی کاکی چشتی

رضی اللہ تعالیٰ عنہ الہی بحرمت شیخ

المشائخ خزینۃ المحبۃ امام العارفین

سلطان الزاہدین حضرت خواجہ

فرید الحق والدین مسعود گنج

شکر جود حسین رضی الله تعالی عنه

ابو بحر حضرت شیخ المشائخ سلطان

العاشقین رحمة العالمین محبوب الهی

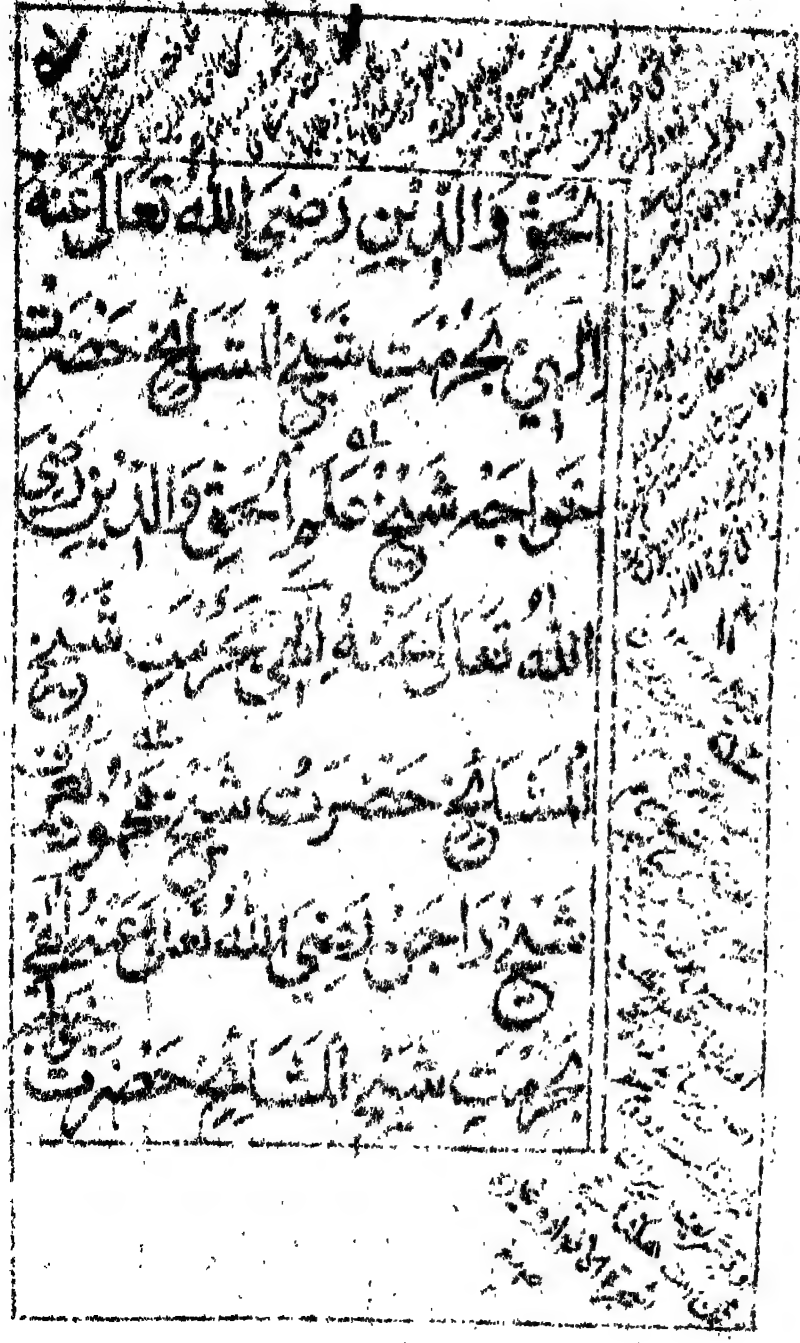
حضرت خواجه نظام الحق والدین

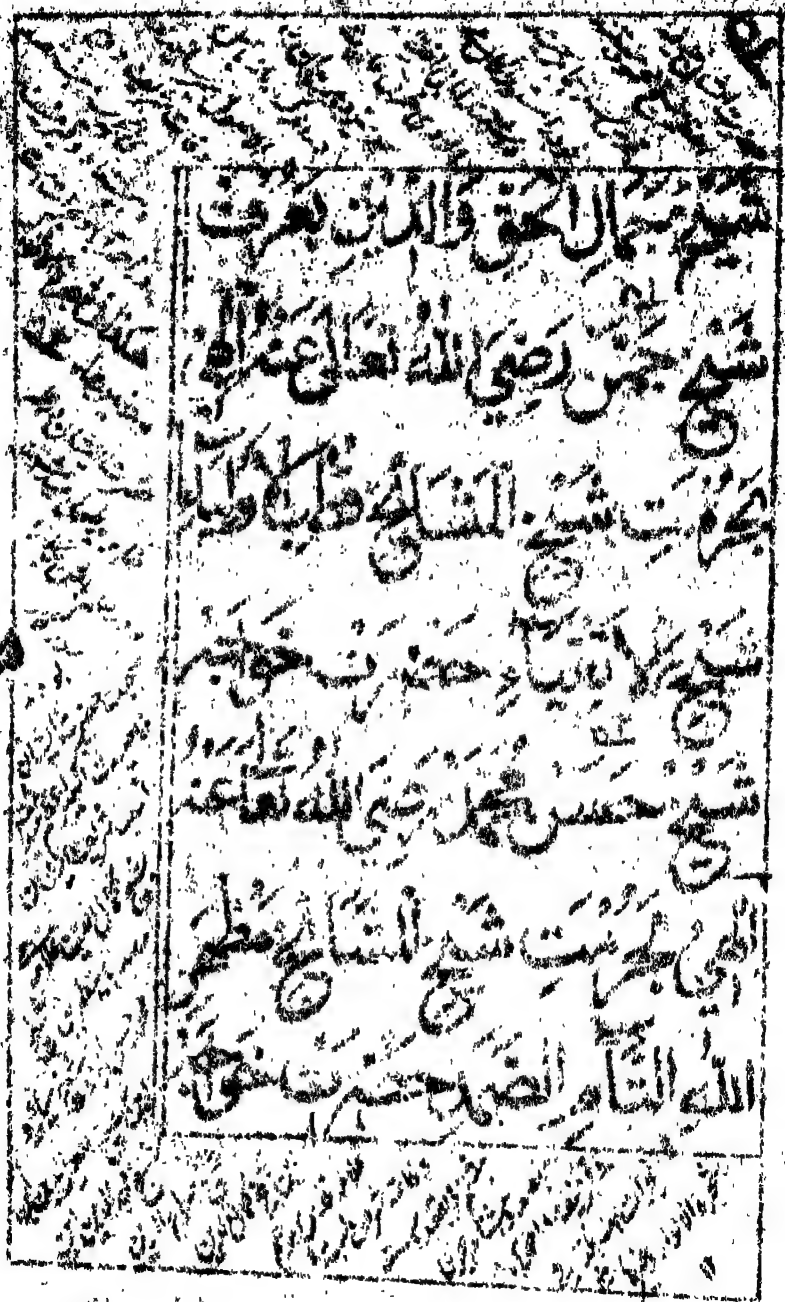
محمد بن احمد بدایونی بخاری رضی

الله تعالی عنه ابی بحر حضرت شیخ

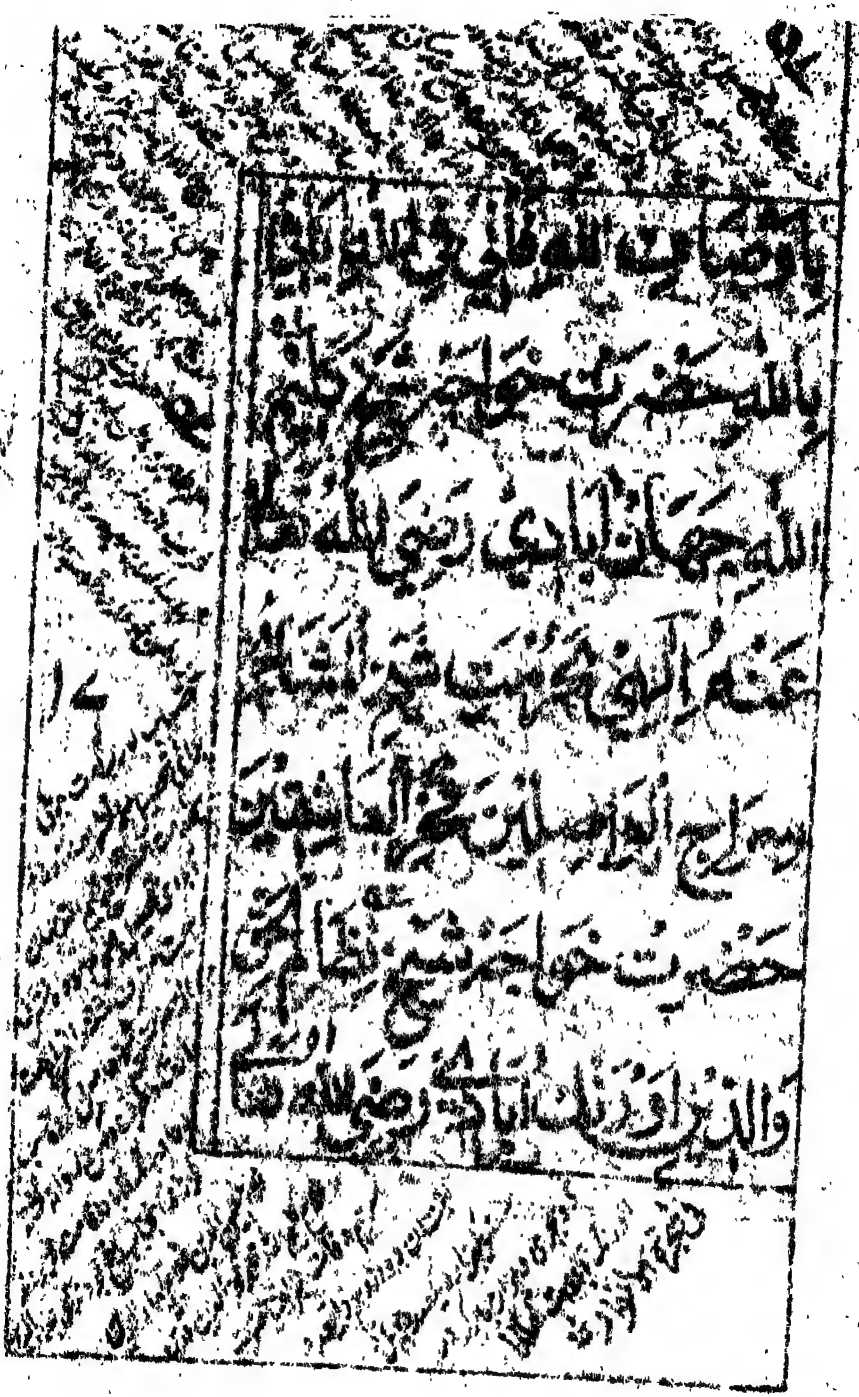
الشیوخ مستغرق بحر شهود شمس

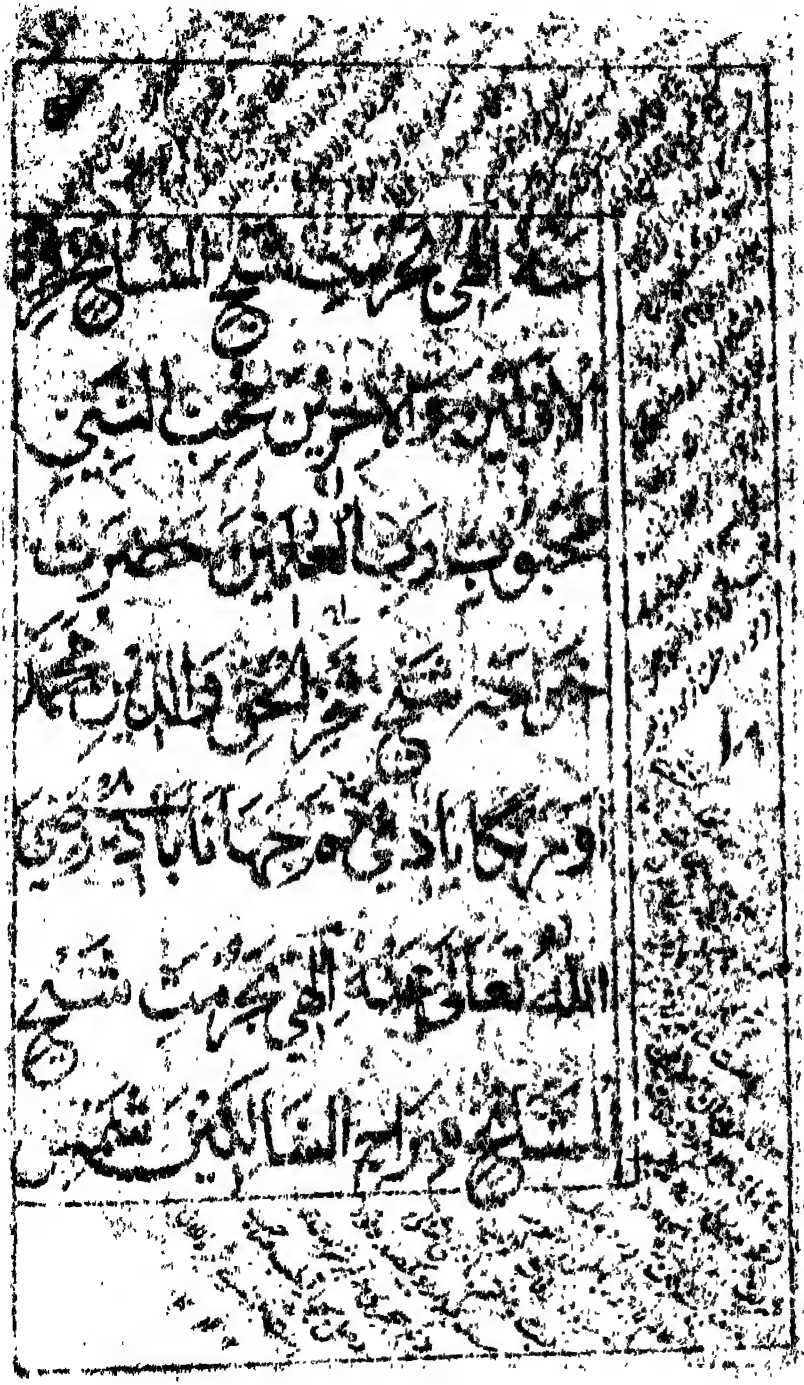
العارفین حضرت خواجہ سراج
الحق والدین محمود چراغ دہلی
اودھی جنیدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ابی
بحرمت شیخ المشائخ حضرت خواجہ
شیخ کمال الحق والدین المشہور بعلاء
رضی اللہ تعالیٰ عنہ ابی بحرمت شیخ
المشائخ حضرت خواجہ شیخ سراج

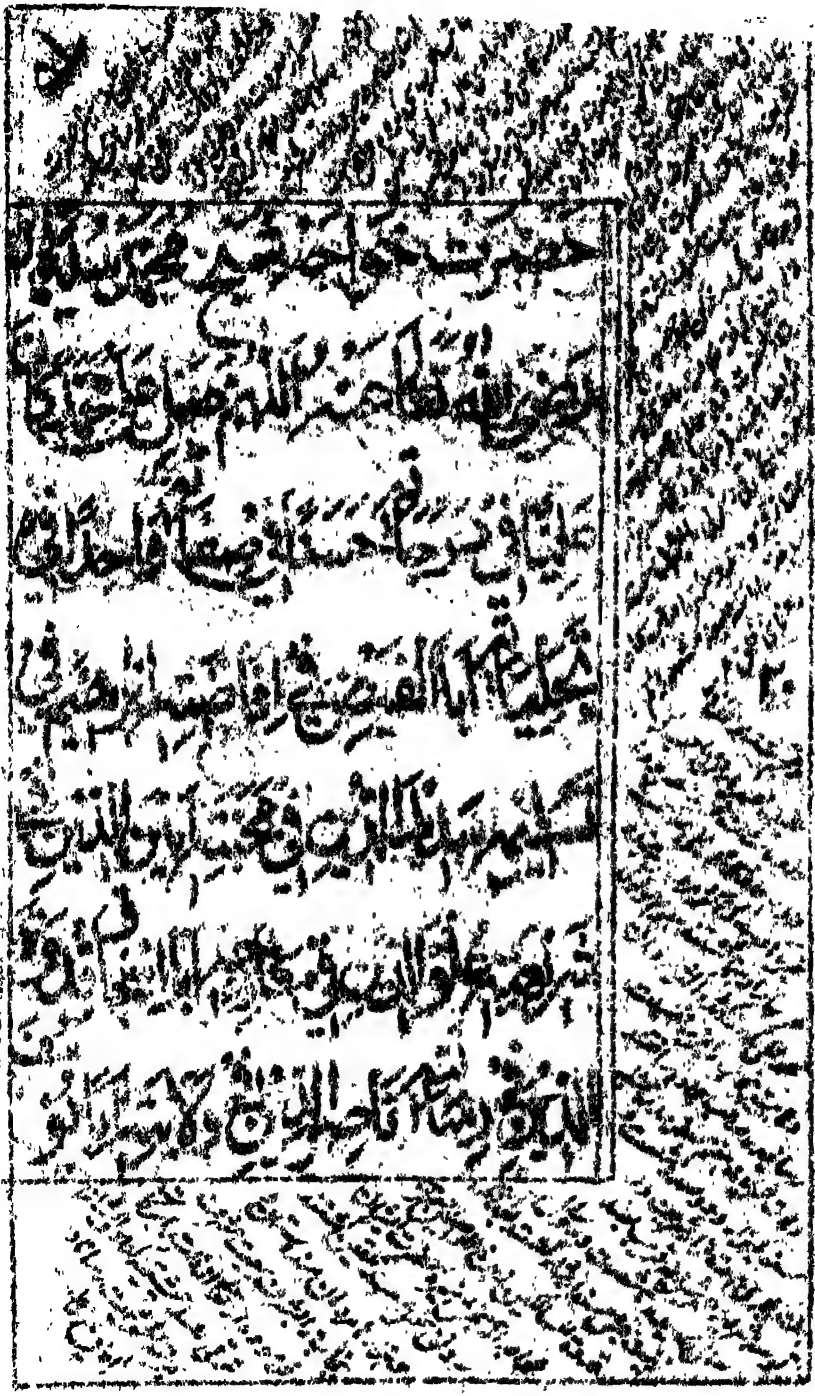


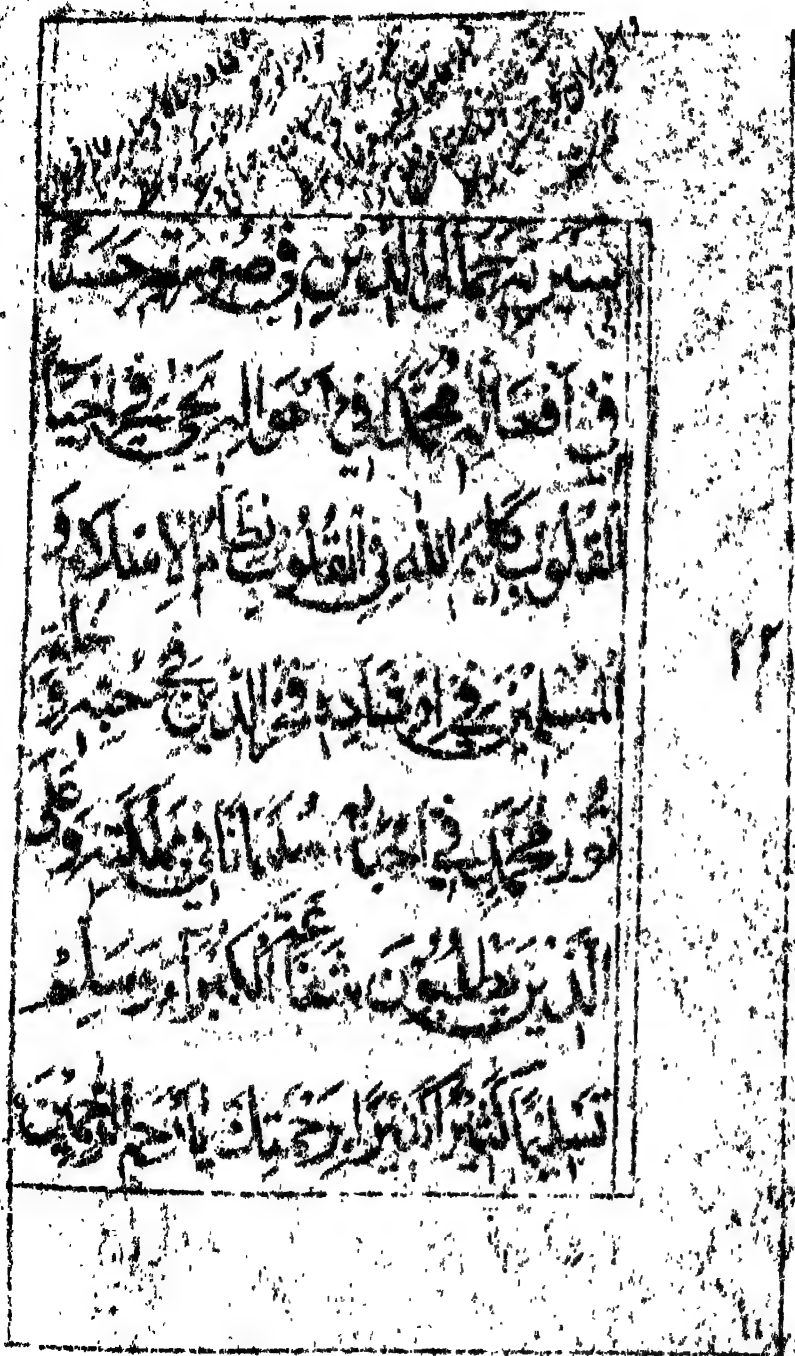

شیخ کمال الحق والدین معروف
شیخ حسن رضی اللہ تعالیٰ عنہ المعروف
بحجرت شیخ المشائخ قطب الاولیاء
شیخ لاثانی حضرت خواجہ
شیخ حسن محمد رضی اللہ تعالیٰ عنہ
المعروف بحجرت شیخ المشائخ مظہر
اللہ التام الضد حضرت سنوی

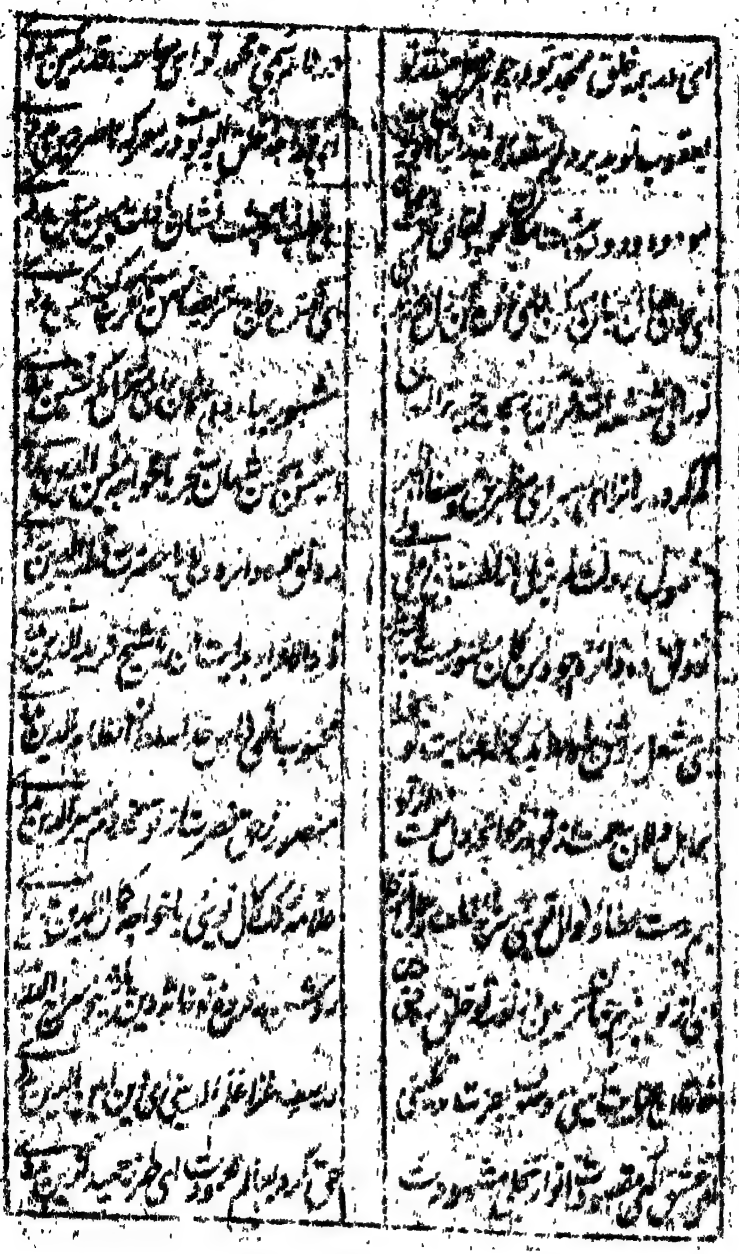
شیخ محمد صاحب رضی اللہ
تعالیٰ عنہ الہی بحرمت شیخ
الشائخ فرد الحقیقۃ قطب
المدینۃ الشریفہ حضرت خواجہ
شیخ الشیخ محیی الدین رضی اللہ
تعالیٰ عنہ الہی بحرمت شیخ المشائخ
المتخلق باخلاق اللہ والمتصف











تمام شد

بسم اللہ الرحمن الرحیم

خواجہ نور محمد سائیں — قوت ان کیوں کو کہتا ہیں

درد مند ان خوان ہیں صبح صبا ہیں — کلی افت ہور کھوا ہیں

محنت غم تہیں ایسان ہیچا ہیں — خواجہ نور محمد سا ہیں

۴۶ آیا نور محمد ہادی — کہر کہدی حق ہوئی شادی

پائی ہیں نہ مارت ڈاڈی — ملک تمامی لیکی ادبے

اندر یاں ہیچ کان ہیر وسائیں — خواجہ نور محمد سائیں

لنہی عرشوں ہار تحیلے — رب رحیم ندی وا ہیلے

ہوئی وال دی ہاتھ تیلے — آئی شادی نے تحفلی

میرے غم ہی دور کریں — خواجہ نور محمد سائیں

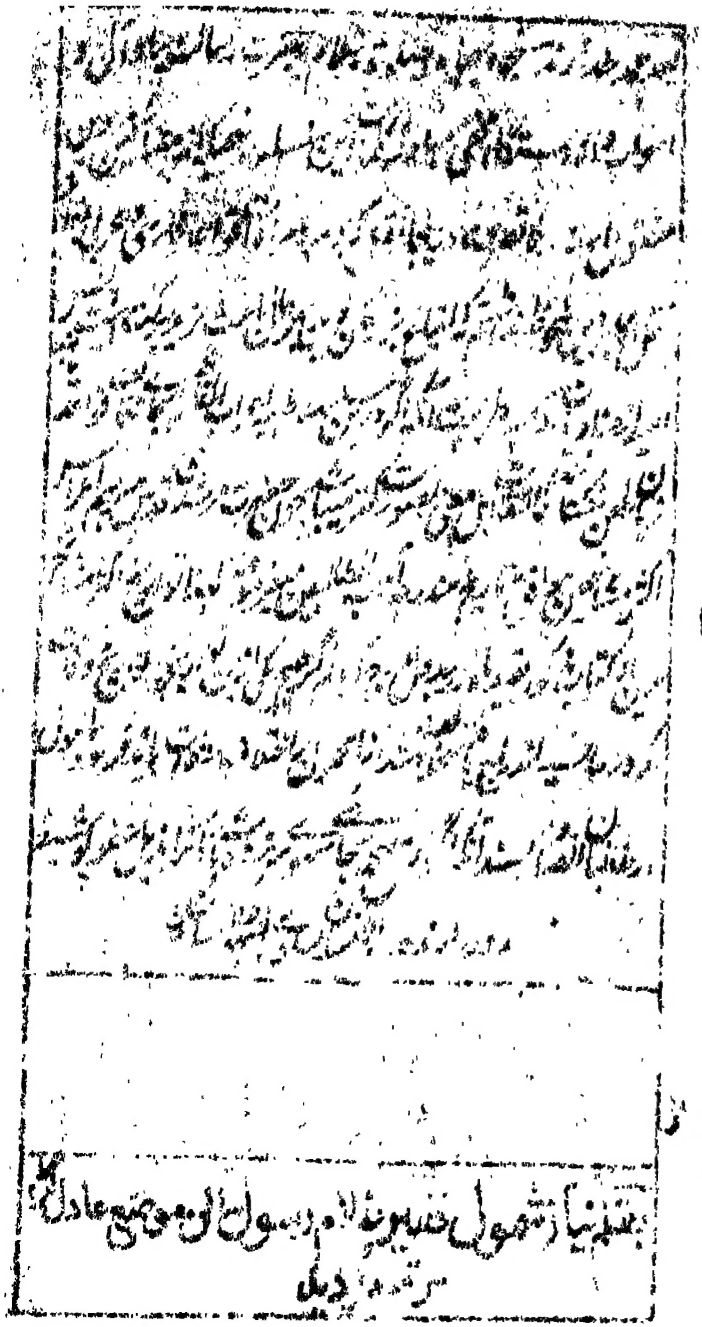
ڈکی لوک ستائیں کیوں — تولاں بن کوئی ہور نہیوں

وہن انجیان ڈیج تیوں — لطف مہر سیتی کج میوں

خواجہ محمد امین	

تاریخ وصال حضرت خواجہ محمد سلیمان
کہ بتاریخ ہفدہم ماہ صفر روز پنجشنبہ در
سنہ ۱۲۷۶ ہجری رحلت فرمودند قلمی رستم

قطعہ تاریخ

سلیمان آن ولایت چو فرمود
بیک دم در جہان ظلمت بفزود
پی سال وصالش اتقی نیب
بگفتا آفتاب چشتیان بود

تواریخ اعراس مشائخ دین کہ آداب الطالبین وغیرہ